中華民國僑委會登記證台放新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2079
P. O. Box 63

督印及承印
工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號

電話
編輯部：弍六七八九
採訪部：二五二五二
營業部：弍四弍九六
廣告部：二弍一六〇
社長室：弍五四九五
電報掛號：二〇七五
郵政信箱：六十二號

今日出紙三大張
每份港幣壹毫
（外埠版增一大張）
新聞紙第壹零六五八號

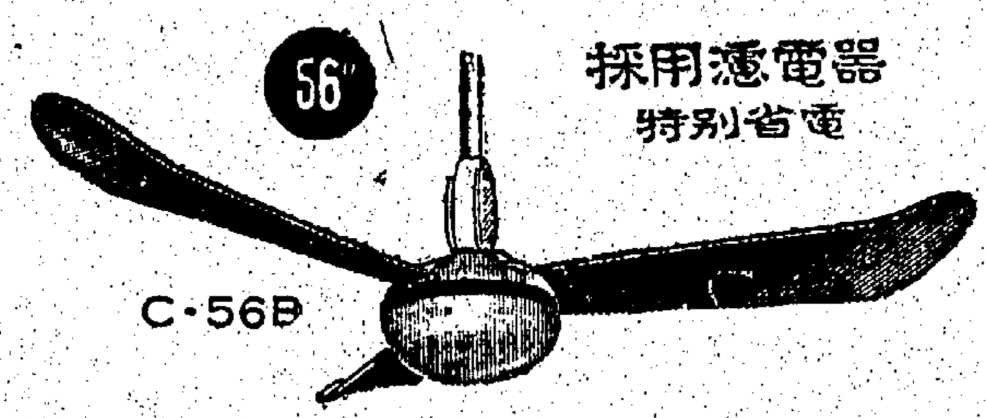
本報今日出紙三大張仍售壹毫

牌子保証　品質優良

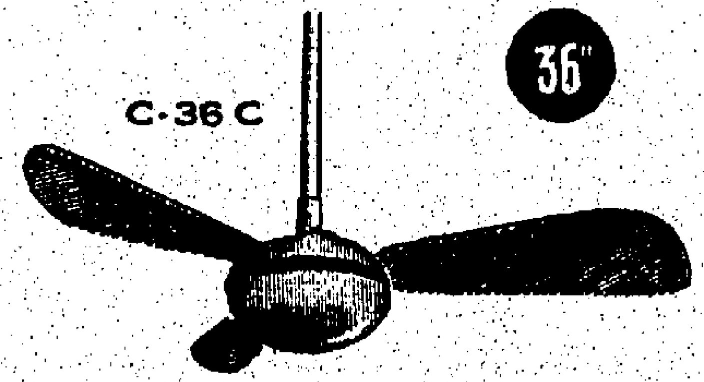
三菱風扇

1960

採用濾電器
特別省電

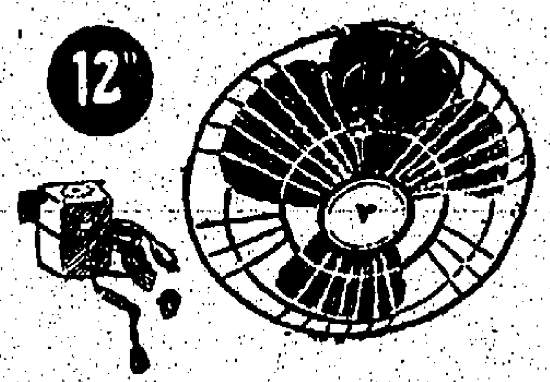


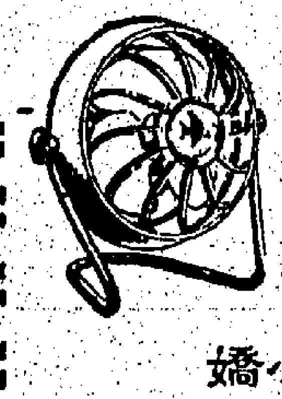
C-56B　56"



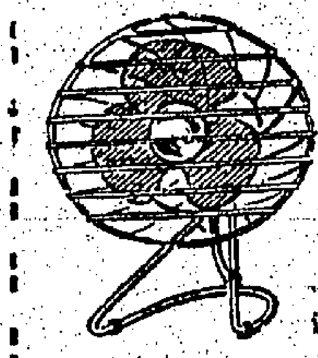
C-36C　36"

最新樓底扇
CY-12A　12"

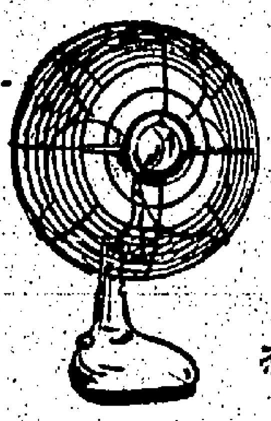




8"　P-8 AC
嬌小精緻
適宜梳化椅麻雀枱下浴室

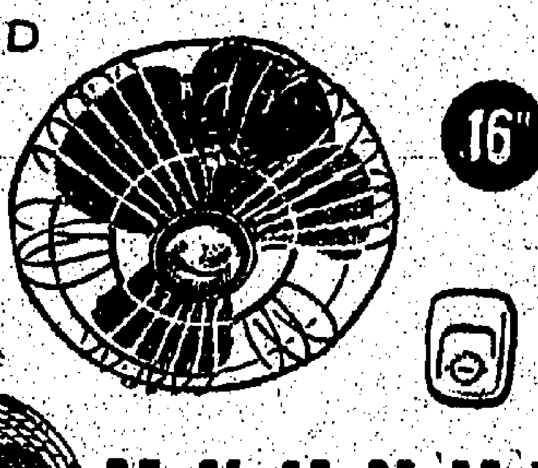


8"　D-8F
雷達網
適宜房間·書枱

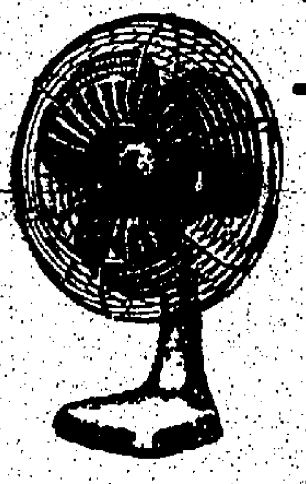


10"　DM-10 DC
密網雅緻
有快慢兼搖擺
广房兼用

名譽樓底扇
CY-16D　16"



12"　DM-12 GK
高級新款
調和卧室·客广
特別高貴



12"　DM-12 GG
新型華麗
調和睡房客广談話室等特別雅緻

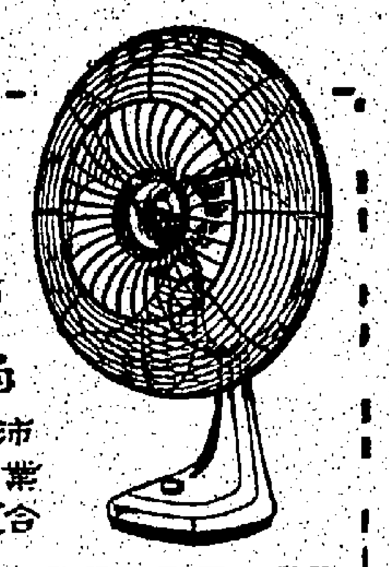
三菱正品·殷實可靠

今年特徵 拾吋扇以上全部採用金屬扇葉堅固不变家庭工場商店等廣泛實用.

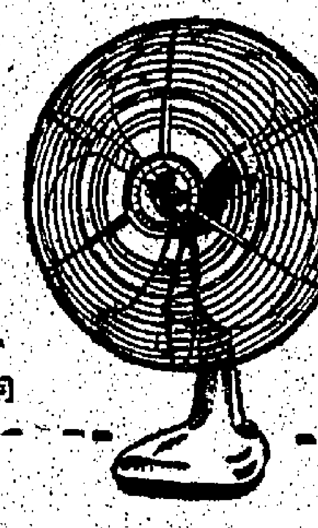
贈送戲票 保持原價真誠向用户致謝、凡採購 *1960* 年三菱風扇不論大細每把奉送免費電影招待券港九首輪電影院一律通用.（購時請向該商號索取）

澈底保障 三菱風扇用户獲得週到保養服務在港九分設有八間專屬修理部一年内如有机件損壞澈底負責免費修理並對用舊之風扇亦以最廉代價代爲抹油翻新對其保養有週到之服務請向隣近敝修理部賜示忠誠迅速服務免受片刻炎熱之苦保証滿意

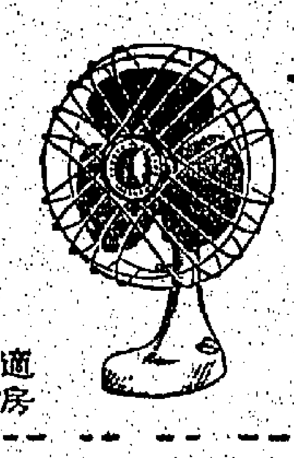
敝修理站地址印備七彩色咭附有度量衡簡算表歡迎逕向港九各電器行索取



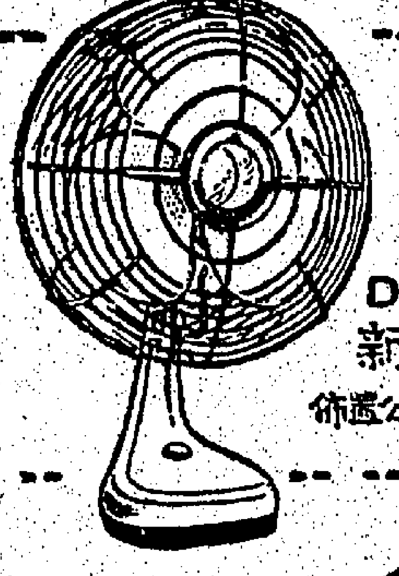
16"　DM-16 EG
榮譽大扇
風量風力宏沛
大客广公共營業
場所工场最適合



14"　DM-14 DE
中型大扇
寫字樓·客广
營業場所等用



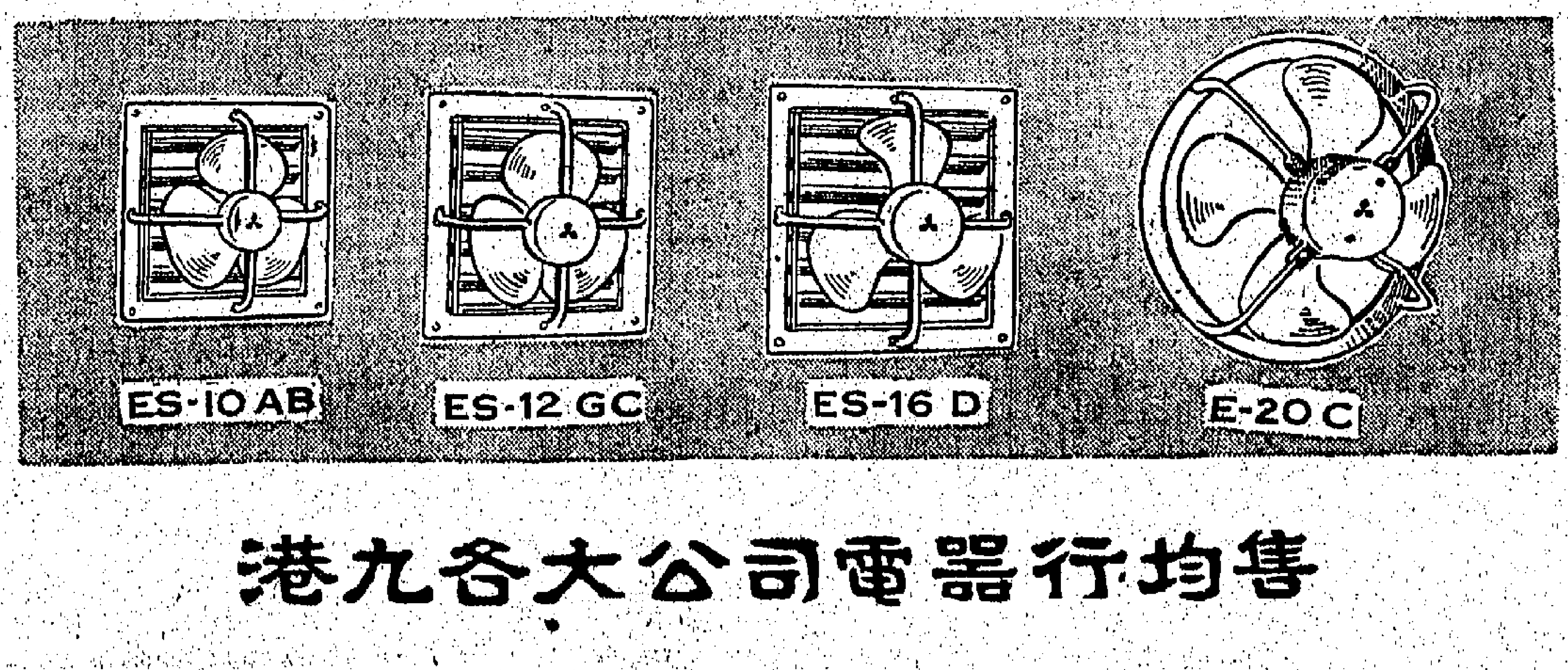
10"　D-10 DC
小姑型
有快慢兼搖擺適
合小姑居處書房

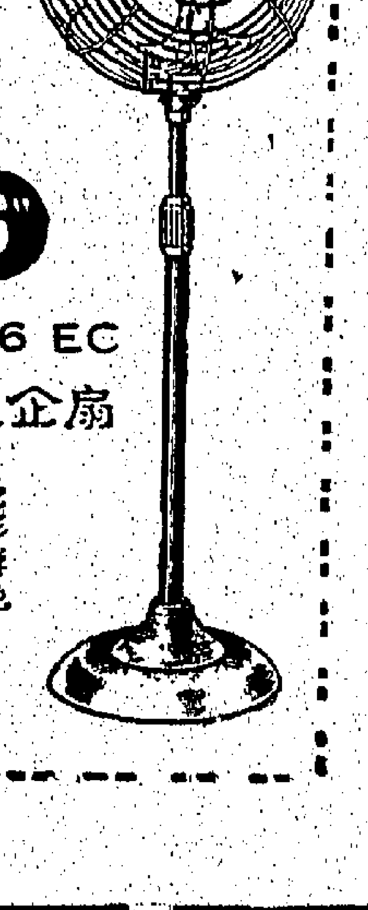


16"　DM-16 EC
新型大扇
佈置公共場所·客广

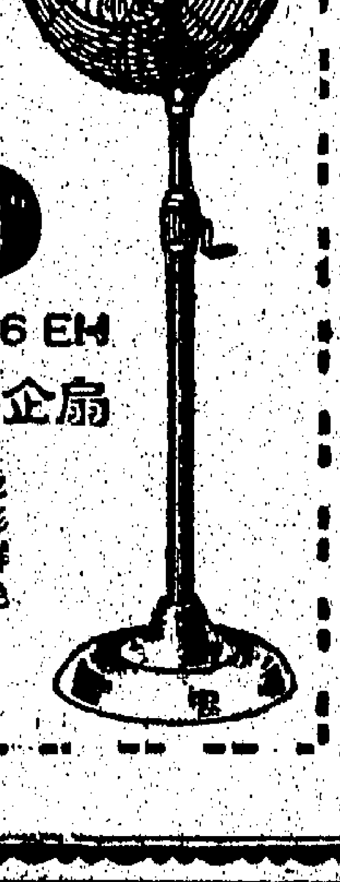
總代理　協信有限公司　參核行22室

三菱抽氣扇大小尺碼均備





16"　SM-16 EC
新型企扇
色彩鮮艳
豪華美观



16"　SM-16 EH
榮譽企扇
色彩鮮艳
豪華美观

港九各大公司電器行均售

克魯契夫又玩弄手法 盼再開高峯會議

並妄圖將中共與印度滲入高峯會議中

否認蘇聯內閧與米高揚被謫消息實係欲蓋彌彰

承認艾森豪總統確企望和平

【莫斯科廿八日美聯社電】蘇俄總理克魯契夫今日告俄人稱：渠認為美國總統艾森豪企望和平。克氏就東西方須大高峯會之破裂及其訪問東柏林之行向全國作電視廣播。按：渠係在克姆林宮內所開工人會議上發表演說。渠稱：「東西方須大假巴黎所開高峯會議之破裂，係由於美派飛機侵入蘇聯國境。」[illegible]

【路透社】報導：克氏另謂：各國大多數政治家與在會領袖，均正確明瞭東西方須大高峯會議之破

【倫敦廿八日合衆國際社電】今日蘇俄總理克魯契夫，似確實仍在巴黎破壞高峯會議，係要共黨中央委員會之命令。渠謂：蘇聯共黨中央委員會及蘇聯政府發表高峯會議破裂之意見。

【莫斯科廿八日路透社電】蘇俄總理克魯契夫今日稱：「如於六個月至八個月後召開另次高峯會議之時機尚未成熟，蘇俄有足夠耐心等待。」

【莫斯科廿八日路透社電】蘇俄總理克魯契夫今日稱：蘇聯共黨中央委員會及蘇聯政府[illegible]

[illegible]

俄將恢復試爆核子

【莫斯科廿八日美聯社電】蘇俄總理克魯契夫今日稱：美如復試核子武器，蘇俄將會照樣行動。克氏在克姆林宮內演說。渠稱：蘇俄不願此種情形出現，惟不能視美國之核子試爆。

[illegible]

【華盛頓廿八日路透社電】今日美官員對克魯契夫提議邀請中共及其他亞洲國家參加未來高峯會議之舉，表示冷淡之態度。

赫達與哈里曼提出警告

中共與蘇聯朋比爲奸

將在遠東採冒險行動

【華盛頓廿七日中央社專電】兩位美國外交領袖今日預言：克魯契夫最近破壞巴黎高峯會議的結果，朱毛匪幫可能採取「強硬」行動。赫達國務卿今日在參院外交委員會作證前說：「二事件，以及高峯會議崩潰情況的會議席上稱，美國應對朋比的採取的行動，稍後說：赫達提到北平採取一項「冒險行動」的可能性，但是他並未說明所謂「冒險行動」，以及其他任何可能挑戰的性質。」

[illegible]

古塞爾掌握政權 兼任總統與首揆

土耳其各城市恢復常態

【伊斯坦布爾廿八日電】[illegible]

巴雅與曼達斯囚禁安卡拉市區軍校內

南部赤色份子悉數被逮

【伊斯坦布爾廿八日美聯社電】[illegible]

·在中東舉足輕重之土耳其·

今日端午節

前綫國軍加强戒備

料中共又進行統戰宣佈停轟

【台北廿八日泛亞社電】國防部新聞局宣佈：中共昨日共向金門發砲九十八發。據此間心理作戰人士預測：明日爲端午節，中共可能又將宣佈停止發砲。[illegible]

老克對日危言恫嚇 謂將不放過日基地

辱罵阿丹拿謂係滿臉愁容游蕩鬼

【莫斯科廿八日合衆國際社電】[illegible]

謂在美國大選前不採決定性行動

[illegible]

葛羅米柯敗下陣來

返國前昨再度叫囂

指摘美派機隊至東南亞地區

【聯合國廿八日合衆國際社電】[illegible]

逝世說不確 巴斯特納克

西藏抗暴戰爭仍劇烈進行中

【台北廿八日中央社電】[illegible]

巴基斯坦高層人士 商討應付蘇聯壓力

【喀拉蚩廿八日泛亞社電】[illegible]

老克大送秋波 對土耳其新政府 謂盼改善關係

【莫斯科廿八日路透社電】[illegible]

中共頭目揚言 準備與美一戰

【東京廿八日泛亞社電】[illegible]

澳艦隊司令 赫鑿頓少將 定今日離台

【台北廿八日中央社電】[illegible]

東南亞軍事會議結束

費爾特將軍指出寮國危機將爆發

台峽與韓國亦可能發生麻煩

【華盛頓廿八日路透社電】[illegible]

對土國政變 西歐極表關切 認土立場不變

【倫敦廿八日合衆國際社電】[illegible]

艾克在農莊玩高爾夫球

【葛提斯堡廿八日路透社電】[illegible]

土耳其政變 台極表訝異

【台北二十八日泛亞社電】[illegible]

我軍方預料 中共尚不敢發動新攻勢

【台北廿八日路透社電】[illegible]

台南昨發生火車汽車相撞慘劇

【台北廿八日中央社電】[illegible]

美海軍發言人稱 基維斯水底物體 相信不是蘇潛艇

【佛羅里達州基維斯廿七日合衆國際社電】[illegible]

「快潔牌」洗粉 能使衣服潔白 遠勝任何肥皂或其他洗粉

無需熱水，亦能使衣服更形潔白

「快潔牌」洗粉洗滌之衣服不留渣滓斯以能使衣服更潔白顏色更鮮艷奪目用「快潔牌」洗粉省時省力省錢！「快潔牌」洗粉較任何肥皂更為廉宜。任何肥皂都不如「快潔牌」洗粉有如此清潔之泡沫沒有肥皂能使衣服潔白如「快潔牌」洗粉所洗滌之衣服沒有其他洗粉能驅除污垢比「快潔牌」洗粉更迅速欲使衣服——

清潔，清潔，更清潔，　白淨，白淨，更白淨，

請即購用香港最暢銷之「快潔牌」洗粉

「快潔牌」洗粉用法簡便：

① 浸洗　將衣物浸入「快潔牌」洗粉調勻之水中即見污濁物漂出。

② 灌淨　經洗滌後，即可取出，無需揉擦。

③ 晒晾　用「快潔牌」洗粉洗滌衣物後更潔白更覺鮮艷奪目。

用「快潔牌」洗粉 省時，省力，省錢。

論土耳其軍人政變

——政黨民主與反共前線國家的一課

正在共黨加緊發動攻勢之際，反共前線國家第三個發生內亂事件：繼南韓、日本之後，土耳其的政局，終於也大為動盪了。軍人政變行動的不流血成功，雖已獲得確切，這又是自由世界的一大不幸。

土耳其是近東最大的反共勢力，是最出風頭的一個前衛，其地位如何，關係國際反共陣營至大。故我們對於它此次的政變，不能不寄以深切的注意，並且應從這一局面，汲取由這種事實所得的教訓。

我們先從該國新的「國家統一委員會」第一個公報看，說明了由東由兩大政黨相爭所引起的「爭是相鬪」的「轉換」局面，「實在是使政黨脫出無可調協之現狀，並將於各黨派公正不偏的政府監督之下，迅速辦理合理之自由選舉，將政權交予選舉獲勝之政黨」。其對外關係，表示：「吾人信賴北大西洋公約組織與中央公約組織，而且對之效忠」。由這看來，土耳其這一次政變，純屬內部問題，也純屬內部政治問題，與外在關係絕不相干，內部雖有變，反共的本質並沒有變。

再看土耳其的兩大政黨，民主黨領袖曼德列斯和共和黨領袖伊諾努，同屬土耳其國父凱末爾的信徒，亦同屬堅決反共與親西方的陣營的忠實者，他們的鬪爭，僅是內部的政治權力問題。自一九五○年民主黨取得政權以來，曼德列斯對於共和黨的壓迫，或許出乎常軌，其引起內部的鬪爭，自所難免。例如事件發生後，土耳其國會內部的鬪爭，顯然更加尖銳化了，而國會內也有兩黨議員的鬥毆，在這相持不決局面之下，引起變亂，自亦為不可免之事。由此來看土耳其此次的政變，它決不會是埃及納塞爾、伊拉克卡塞姆的翻版。

因此所謂結束了長期不安的局面，將是好的，問題祇是在這過渡時間，會不會引起其他的枝節？以南韓為例，這一個月內的混亂和騷動陷於凍結狀態，不能不說是對於國家力量有着有形無形的削弱。其次，在未來過程中，是否能循序漸進成功，會否在一方而被壓，一方而抬頭的情形之下而造成一種鼓起，實際此會於分裂不安的現象？這一點，也正是今日南韓的問題。我們對於土耳其新軍人們所表示「超黨派」、「公正」的精神，是頗為信服的，可是，在這一類鰓的政治道路上，能否負得起一個領導的責任，不能無所疑慮。所以，我們對於土耳其今後局勢的發展，正如對南韓一般，祇能希望其迅速步於正軌的了結，而這希望能否如此，還要看看以後的事實。

由南韓事件，日本事件，以至此次土耳其事件，我們所感覺到的，在對付積極共黨攻勢鬪爭中，西方國家的民主形式，顯然露出了不夠的弱點，東方國家於民主形式之外，更未能在團結上建立起民主與實的基礎，因而內部政爭之事，延綿不絕，其結果必然削弱自己，影響對敵，如日本事件，已甚明顯。土耳其軍人們認為「應不忘全國同胞保持同團，當將此一概念置於政黨觀念之上，且應勿忘國人當互相尊重，互存諒解」，這可以說是指出了真正的民主精神，才可以夠得上民主，不然，不過是「黨主」，「少數政客主」，絕不是「民主」。——即如今日日本共黨、左翼分子、反對黨所發動的反美日安全新約暴動行動，能是一種「民主運動」嗎？

再則，從土耳其此次事件表面看來，軍人們於政黨行動之外，出以護國家武力的直接行動，來干涉政治，實於民主制度下不可能訓之事，但從他們於上述公報所示，則他們這一行動，可說是不得已的一種「革命行動」，也可說是代表了土耳其愛國人民的意志，把這種政黨爭持不下、繼續為禍國家的局面，爽爽地予以解決，除此之外，的確是沒有更好途徑可循的。如果土耳其軍人們此次行動，實實在在著於這一動機，誠與公正地做去，則世人將寄與極大的同情，也將是對於某些民主形式來一個有效的救治。

我們更須原則地指出一點：須知共黨對於自由國家，尤其反共前線國家所運用的政治策略，有一種所謂「民主統一戰線運動」，即以「民主改革」為外表，而實行其內部分裂、搗亂、困擾的陰謀。因之，共黨就儘可能利用國內黨派的鬪爭，或民間的不滿現狀情緒，乘機投入「統戰」活動，一些人所認為「與共黨無關」者，往往是一種淺薄的看法，這一點，是不可不特別提防的。

最後，我們對於土耳其這一變局，無論如何，都認為是一宗不幸的事，要避免這類不幸的事，第一，政黨的觀念應屈於國家利益的觀念之下，同時，執政黨的民主風度，亦當建立在寬大與諒解之上，對於國家大問題，須國人多讓政府干預的機會，庶幾可以團結安定，一致向外。

各地通訊

菲保安隊在剿共戰役中 鹵獲菲共重要文件

獲悉菲共顛覆陰謀及其頭目踪跡 因情報人員不足致剿共工作受阻

【本報馬尼剌航訊】菲保安隊根據日前在邊遠安和三描禮斯交界的一股菲共所鹵獲的文件中，得悉菲共的顛覆陰謀及其他菲共黨徒的踪跡包括菲共頭目在內。

菲京保安總部，鹵獲的文件包括打字應文的第十六號政治通報和批評西班牙文的菲國共產黨歷史及若干菲共高級人員的私人函件與照片，和其他重要文件。

據指出，該股共黨分子係由署名「鄭發德」率領的，這一批菲共於五月十六日在馬雷拉山下與保安隊發生於戰，一名「鄭發德」的親信被擊斃，另兩名被活捉。保安隊目前正在該地區加緊搜捕工作。保安部隊曾在邊邦牙省白弗丑拉社宗中發現一堆血漬。相信該些血漬是被擊傷的共黨分子的。克琳軍營并宣佈自今年一月迄今，共已擊斃三名及生擒六名菲共。

據內湖省消息：由於第二軍區情報工作人員，則專員鼓守郵局，協助人員與收斂資料工作，至今仍嫌不足。

高斯頭上校說，目前發現的一個明顯結果，不僅共黨國家應來愈大，在黨團員中，還有一個外僑組織繼續有宣傳文件予第二軍區司令高斯頭上校對記者說，第二軍區加上四個省份。該區情報人員不足以分配在每一個工作，所以對於菲共頭目之活動報告，至今仍未能分析處理。

高斯頭上校說，現有情報人員目前尚足以在菲公營中特別及菲共宣傳的情報。至於外勤偵查及證實，長期與總防加派情報人員。

中共指出大陸各階層青年 均存有反共思想

包括黨團員與幹部等在內 思想消極對政治不顧過問

【本報訊】綜合中共治下各種主要報紙和雜誌的報導，大陸青年中普遍存在「思想消極」的思想情況。

據中共「青年報」「中國青年」半月刊「青年報」報導：他們的理由是「過幾年來，不論是屬於共黨的黨團員、或者是團外人士，在大陸工人、農民、學校和工商部門等的一般普通青年中，他們都存在着各種不同的思想情緒。這種情緒，一種是「不問政事」；一種是「對政治不感興趣」；一種是「不關心」。

刑罰過輕 盜竊犯肆無忌憚
愛侶變心 情殺案層出不窮

【本報台北通訊】在台灣的犯罪新聞當中，盜竊與情殺兩者要佔很大的比例，幾乎報紙的社會新聞版，每天都有這一類的記載。

據台灣的人們說，以往在日據時代，對於盜竊犯的懲罰是很重的，累犯一經查獲，立即送往外島，在嚴格的懲罰之下，自然無人再敢以身試法。因此，日式住宅的圍牆都砌得很低，甚至根本沒有圍墻。台灣光復以後，政府對於自己的同胞當然不能再採取日據時代的處罰方法，小偷就抱着幾天，即可復得，於是盜竊犯就肆無忌憚了。

現在治安機關對於盜竊犯最感頭痛，輕罰既不可，重罰也不能，這種情形當然會助長盜風。

至於情殺案之多，在台灣更是駭人聽聞，自殺他殺，皆於愛情而發生者幾乎日必數起，有的婚姻受阻，男女雙雙出自殺一途；有時女方變心，男的即持刀行兇，傷殺害女當事人者，已算是最好的，有把心一橫，如可將女方全家殺害，似此情形，實在令人心驚。

南越代表促監停會 注意越共顛覆活動

【本報西貢航訊】越南駐國際監停委員會特派員，就越共之「南越解放武力」所發動的顛覆活動，對南越和平之嚴重威脅，再度促請此一國際機構，予以深切注意。

南越特派團曾列舉越共之多次恐怖與破壞活動，以作例證，如巴川省豐盛社鄭村騷員黃文錢之被暗殺，向新興社民衛團部之攻擊，隆安省楝勘播之被破壞，定祥省稍陸社社民衛團之被攻擊，以及越共第五一二營向定祥省澄富社民衛團發動攻勢等，該南特派團要求國際監停委會立即採取措施，以終止此種威脅越南和平之活動。

中共造紙工業 存有兩大困難

原料供應困難成本高 大紙廠操俄人手中

【本報訊】中共在俄共支持下，年來造紙工業方面，雖擁有相當程度的發展，但分佈極不均勻，而生產成本太高，且原料供應非常困難，這些都是中共造紙工業方面的兩大死結。

一般中共作出並不可靠的統計指出：最近的「大躍進」的結果，紙的產量比往年增加，但在這一過程中，是極不平衡的。

台·灣·零·訊

本報駐台記者

與台灣隔太平洋相望的南美洲智利發生大地震和火山爆發後，在太平洋區各地均曾發生海嘯，台灣幸未受波及，僅祇受了一場虛驚。

五月二十四日上午，在台北的美軍協防司令部，通知台灣北部沿海基隆的某一氣象單位，以十八與耳浪的海嘯，預計在二十四日上午十一時至下午一時間，將進行到基隆。

這項報機構立即通知港務局及治安機關，港務局與治安機關再將這數訊傳佈開去，據說，不到二十分鐘這可怕的威耗已傳遍了二十幾萬人口的基隆港。

如果這可怕的海嘯要驅基隆，則基隆將成為死城市，一般人都會知道，聽到這警訊以後，不免一陣恐慌，所多人甚至連開到高處的建築物的樓頂，有人索性攜家帶眷奔向山頭去避難。大家在惶惶恐怖中，靜待那最可怕的時間之來臨。

時間一分一秒的過去，到頭來還不果來，什麼巨浪也未發生，於是大家不禁又疑問與因感，因為在台灣的氣象記錄中，六十多年來未發生過海嘯，海嘯沒有到對於人們是如此的陌生，但是，基隆的人們相當可以看到海浪。

海嘯將進襲 基隆市人民 不寒而慄 一場虛驚

（戈白）

美空軍參謀長懷特稱 美機下月東來演習 旨在嚇阻共黨侵略

尼克遜將主持東南亞公約會議揭幕禮

【華盛頓廿七日合眾國際社電】美空軍參謀長懷特將軍本夜宣佈：美空軍將於下月派遣一百二十架超音速噴射機與其他類型飛機，前往不安寧之東南亞地區，作從事一次「飛騰演習」。懷特將軍係在此間人士猜測共黨緊張的局勢下，發表此項聲明。國防部長蓋茲，於指出該項可能性時，曾加強公約組織各國，顯東南亞公約組織國家期待「有助阻止共黨在任何可能之威脅」。

美國空軍之「聯合空中突擊部隊」將於六月間前往菲律賓、泰國與台灣等地區，舉行演習。

美國務卿赫達表示 U二機飛蘇偵察 使老克地位削弱

停止飛行令艾克任滿時結束

【華盛頓廿七日合眾國際社電】美國國務卿赫達今日告知國會，美國對於蘇聯之「一切過錯」，將負責。

美參院外委會主席 促美國國務院 重新建立權威

【華盛頓廿八日合眾國際社電】參議院外交委員會主席富爾布萊特今日表示，希望國務院重新建立其在外交政策機構之權威。

艾森豪發表廣播全文（續稿）

宣佈美三項政策

（一）維持強大實力，（二）繼續有條理地與蘇領袖討論重要問題，（三）繼續與全世界自由國家合作，繼續熱烈支持盟國。

【華盛頓廿五日電】（續昨）

為了和平 隨時願意 委曲求全

一場核子戰 沒有戰勝者 只有戰敗者

一、我們必須繼續保持我們的實力……

二、我們必須繼續有條理地與蘇聯領袖討論各項重要的問題……

三、我們必須為了改進世界各國的關係……

減少世界危機 尋求與蘇談判 將繼續努力

去秋訪美時 老克所乘火車 接近飛彈基地

日社會黨領袖 被淋阿摩尼亞

【東京二十八日泛亞社電】日本社會黨一名高級議員，昨在參院門前以被人潑以阿摩尼亞。

日撰謂左派示威 並不能代表民意

聲言不惜犧牲性命維護民主 保証艾森豪訪日時並無示威

【東京二十八日泛亞社電】岸信介首相今日以日本自由民主黨總裁身份發表聲明，絕不受當前左派分子反對黨示威者之脅迫。

南國斥責中共 蓄意製造緊張

【伯爾格萊德廿八日美聯社電】南斯拉夫之外交政策，亦提到：南斯拉夫副總統卡德爾，指責中共「破壞和平共存之思想與實踐」。

為輔仁籌基金 于斌前往歐美

【台北廿八日中央社電】天主教南京總主教于斌，將於廿九日下午乘民航機飛東京，轉往歐美各地，為輔仁大學籌募基金。

共方蓄意造事端 寮境游擊戰復起

寮國新政府將於明日成立

【東京二十八日泛亞社電】寮國王家政府將於明日成立一個新政府。

日將成立機構 仿製美式導彈

【東京二十八日泛亞社電】日本三菱集團三井系廣島將與三井合組一日本火箭製造公司。

菲議員羅培士贊同 美機可由菲起飛 俾從事情報飛行

【舊金山廿八日美聯社電】菲律賓參議員羅培士今日稱：從菲律賓起飛之美國情報飛行，將會使菲律賓之人民陷於危險。

傳英蛙人格拉布 在蘇海軍中服務

【倫敦廿七日路透社電】倫敦之一家出版社今日稱：該社有一張照片及各種文件，足以證明於一九五六年失踪之英國蛙人格拉布，現在蘇聯海軍中服務。

颱風露茜襲菲 造成重大災害

【馬尼剌廿八日合眾國際社電】颱風露茜昨日襲擊菲律賓北部，造成重大災害。至少有一百人失踪，財產損失約有一百萬元。

康有為夫人陷貧病潦倒 在台獲得免費治療

【中央社廿八日特稿】廣有為先生的夫人康何旃理女士，現在台北病倒，窮困潦倒。

高峯會議無望舉行
除非克魯契夫不做總理

德魯和羅倫斯兩個美國專欄作家著論指出種種理由，克魯契夫在職一日，高峯會議一日無再開的可能！而克魯契夫破壞高峯會議的用意，是阻止艾森豪總統訪問蘇聯」。 •古原•

克魯契夫一週前在巴黎的行動，不斷是破壞了巴黎高峯會議，而且，在他繼續走訪蘇俄腹地的時期中，再開一次高峯會議的希望，完全打消了。他因爲拒絕與艾森豪總統一同坐下來開會議，已使美國大一屆總統沒有與他共開會議的可能。

克魯契夫已先後拒絕參加由他極力提倡的兩個高峯會議了。一個是一九五八年原定在聯合國舉行的高峯會議，討論的是中東問題；一個是本年五月十六日在巴黎舉行的高峯會議，討論的是德國、柏林和裁軍問題。

克魯契夫在一個秩序混亂的記者招待會中（時時給喝倒采聲和噓噓的喝采聲所打斷）所說的粗鄙言詞，由頭至尾都是侮辱性質。他對三千名新聞記者說：「就是在大街擁擠的嘈雜會談中，他早已聞見這人（艾森豪總統）有一些氣味了。」這種氣味阻止他和艾總統談論U二機偵察飛行事件。據他說，他在旅行來法國之前很久，早已知道這種偵察飛行了。

艾森豪、戴高樂、和麥美倫雖然是說：他們準備於未來一個適當時期跟克魯契夫舉行談判，然而，高峯會議祇是很多談判方式中的一種，況且據所昭示，高峯會議是一個毫無用處的外交工具。

現在應該一問的，是美國政府爲甚麼還跟蘇俄繼續保持外交關係，每一個美國大使都是艾森豪總統的代表。如果蘇俄政府拒絕與艾總統交手，美國政府怎樣能繼續委派一個大使和大使館人員駐於莫斯科呢？又如果美國撤回駐莫斯科大使，把一張離境護照交給蘇俄駐華府大使，豈不是合理嗎？在沒有直接外交關係的情況下，日常事務是可以假手其他政府的大使來處理的。

克魯契夫顯然暗示他在想像政府元首能再開會議，可是他以爲在美國有了新政府之後才有這一可能。

克魯契夫任期的長短不是由法律或選舉來規定的。然而，他在巴黎發表談話的怪論和採取這樣的行動之後，已使人得到一個權威的結論（最少從美國人的觀點看來是這樣），以爲在蘇俄有了另一個新總理之前，與俄人共開的高峯會議，已成爲無可能。

安持上述的結論的理由是這樣：克魯契夫已宣佈過，在艾森豪承認這越境飛行是一個侵略行動，對這行動道歉，懲辦與這飛行有關的人和保證U二機同樣事件不再發生之前，他決不與艾森豪坐下來共開會議，因爲未來的美國總統沒有一個願意做艾森豪所不肯爲之事（接納這樣的條件），已是可想像而知的；又因爲克魯契夫是難撤回他這樣聲勢恫嚇提出來的條件的；所以在蘇俄政府有了一個新總理在克姆林宮就職之前，四強不復能開另一高峯會議，已是顯而易見。

克魯契夫最近說，他要繼續保持這一杯葛態度，等待下一次大選，再察看當選的總統是否一個能接受他的條件的人。

這種辯論，可以說是極度狂妄的。在外交史上根本沒有成例，是一個假定美國人民必須跟一個曾經公然侮辱本國總統的政府繼續維持外交關係的。在外交歷史所昭示，一個外國政府的侮辱言論，或無禮行動雖然稍遜一籌，它的大使早已接到一張離境的護照了。

克魯契夫的事業已完了，他或許在一個時期繼續保持蘇俄獨裁者的地位，可是他在西方人民中的聲譽已猶衰了，西方人民今後不復把他看爲一個想望和平的人。今日全世界的輿論都以爲他是一個狂暴的人，沒有風度，沒有忍性，他祇是一個勇於說謊，虛聲恫嚇，和詭計多端的人，不復給人認爲一個能代表他的政府的談判者。在宣傳上，他也不配做一個發言人。

克魯契夫現在對U二機事件張大其詞，是有原因的，他要借一藉口來阻止艾森豪總統今年夏季訪問蘇俄，克魯契夫懼怕艾森豪總統訪問蘇俄的長久的時間，而不會在美國做得同樣。艾總統的這一訪問會增長蘇俄人民的見聞。他們會從艾總統直接探聽到關於美國的一些事實，這些事實是蘇俄的報紙和無線電台全然不會報道的。……美國工人享受高度生活水準，及信仰自由的好處……

共諜在美公開活動
捷克使館係特務總部
捷克使館人員與駐聯合國代表團人員中，百分之四十五均負有秘密間諜任務的。 •亦貧•

當蘇俄以擊落U二機事件，大事攻擊美國之際，美衆院非美活動委員會，于本年五月十日，發表一項偵訊紀錄，反映蘇俄附庸國捷克的官員，怎樣從事間諜。茲錄如次：

特爾斯：我的職責，除擔任空軍武官外，並任捷克軍事情報組組長，總部設于捷大使館內。我于一九五七年七月背離該職的。

雅倫斯（非美活動委員會主任問）：換言之，特爾斯上校，在你未背離之前，你是一個軍官，也是情報員。

特爾斯：是的。

雅倫斯：當你完成諜報訓練後，你曾做什麼？

特爾斯：一九五五年三月，我在情報訓練班畢業，即到軍事情報總部，專責對美的情報。畢業後奉到制令，委爲駐華盛頓空軍武官，在訓練過程中，我不斷被指示，我的武官的位置，祇是一種掩護，使能在美國活動。而我的真正任務，是軍事情報組組長，以獲得和通訊的工作中心。窺探美國的目標的。……

我的任務並須運用美國公民，作爲特務，以各種情報供給我，其資料是關于美國的軍事發展的，我的幹部，也作同樣的工作，不過不是全數均利用武官辦公處作掩護的。

因爲我是空軍武官，所以我在捷克駐美大使館有辦公室。我利用該室以存放紀錄和裝備，這即是說，利用捷大使館設立一情報機關。

雅倫斯：捷克駐美大使是知道你的實任是情報員嗎？

特爾斯：捷大使是知道我是駐美軍事情報組組長的，同時也知我和我的幹部，是要從事反美的秘密活動的。

雅倫斯：你和你的幹部，是由捷克大使館所從事的唯一情報活動嗎？

特爾斯：不是。

雅倫斯：對於此點，你能加以說明嗎？

特爾斯：我祇能說明的，就是捷克內政部也有一情報組派在駐美大使館，在經濟上也有一辦事處，其組長是捷克大使所知的。該組是負責公開和秘密的收集捷克主要敵人的政治、科學、經濟情報，而捷克是認美國爲其主要敵人之一的。他們奉委對這反美國最佳利益的秘密活動。據我所知，駐美捷大使從未試圖限制或妨礙該組的活動。

雅倫斯：你能向我們指出你的幹部，誰人從事軍事情報活動嗎？

特爾斯：一九五五年八月至一九五九年七月期間，軍事情報組通常有五人，四個是捷克駐美大使館館員，一個是捷克駐聯合國永久代表，而我則負責監督他們的活動。在他們中，兩人是利用軍事武官辦公處，另有兩人則利用大使館的商務參贊辦公處，一人是利用外交人員身份掩護。

雅倫斯：你能告我們，在一九五五年至一九五九年期間，捷內政部情報員在美國工作的人數嗎？

特爾斯：在此期間，捷克駐美大使館，和紐約捷克駐聯合國代表團的人員百分之四十五，均從事某些種類的特務工作。

國際剪影

美秘商飛彈時代戰略
海軍力主發展北極星飛彈潛艇，相信隨時能摧毀一百五十個蘇俄城市。

在國防部長和參謀首長本月下旬開會的時候，海軍就會提出和政府所採用的「摧毀武力的嚇止力」政策，在流動飛彈時代當中，已逐漸失效了。這一「摧毀武力的嚇止力」（以敵人武力爲攻擊目標的飛彈和飛機）不但不能找尋目標，而且設法找尋之後，會引致敵人向美國的飛機場和飛彈場作攻擊。海軍主張改變的主張──「有限的嚇止力」。據海軍說，這辦法不顧目標，而且在嚇止蘇俄發動戰爭方面更爲有效。

海軍說，這辦法是──北極星飛彈潛艇──才有可能。現在北極星飛彈潛艇，可以在本年後期加入海軍服役。參謀首長現在必須決定北極星飛彈攻擊的目標是甚麼。爲了解決這一個目標問題，他們會重行檢討美國的整個嚇止戰略。

簡括的說，海軍的理由是這樣：空軍的飛機場和飛彈場（大多數建於大城市附近）要擊。

海軍又說，維持「摧毀武力的嚇止力」，就必須使美國擁有時時爲蘇俄所決定的數倍的飛機和飛彈數量。

海軍又說，北極星飛彈和空軍的洲際兵式飛彈在幾年後成爲流動式之後，這一切困難可以克服了。

有了北極星飛彈，美國祇要決定用以毀滅的蘇俄城市數目是甚麼，較安全的估計是：把這數目增至兩倍。如果能使這些城市時常受到毀滅的威脅，這就是有效的和平保證。

海軍又說，祇要數目有限的飛彈，就可以毀滅這些城市。蘇俄可以成爲毀滅目標的城市大約有一五〇個，每一個祇消三個北極星式或兵式飛彈就能予以毀滅。流動的飛彈是不會受襲擊的，所以我們祇要製造有限的潛艇和火車運載的飛彈，就可以保證有效的嚇止力時常存在，無論蘇俄的武力增大至怎樣，都可以不計。

海軍主張建造北極星飛彈潛艇四十五艘左右，每艘可載飛彈十六個，潛艇的一半必須時常出動。海軍部長佛蘭克最近說，這就是「有限嚇止力」的中堅。

陸軍和空軍都不贊同這「有限嚇止力」的主張，他們說，這辦法是把主動讓給蘇俄，蘇俄如果採取主動，美國就不能反擊。美國必須有辦法來消滅敵人的武力，不然就是消滅敵人的城市也已無補於事。

批評的人又質問說：「美國怎樣知道蘇俄不顧以他們的城市來交換西歐和其他盟國呢？北極星飛彈又怎樣阻止蘇俄侵入美國的盟國呢？美國如果沒有戰勝的把握來拯救一個友邦，豈不是等於自殺嗎？」

海軍的答辯，以爲毀滅人口稠密，工業中心，和行政中樞的城市，就是摧折蘇俄武裝部隊的背骨，力量相等。至於協防友邦祇需要一種應付小戰的較大能力──航空母艦，陸戰隊和其他普通的陸空軍。他們說，這較廉價的「有限嚇止力」節省下來的金錢，就可以使他們這一切部隊有了。

陸軍和空軍都不是正當的辦法，他們以爲這辦法行之未必有效。（下）

新式防盜警鐘

最近在英國社里舉行的展覽會，有數種新發展的警鐘系統，其中一種由沙頓新發展的，最受英國和歐洲警察官員稱許。

此種警鐘系統，利用高頻率聲波，其主要組合，係一具發射機，一具收音機，開始於受防範的地點，和一個調節對若干擾聲的幅度，發生反應。

當聲音幅度受到干擾，例如有人闖入房門，或有人隨意移動，收音機則發出一個訊號，自動通知警察總部。

智利海嘯突然襲擊
日官方竟未發警報
猶幸波浪到達香山後已漸弱，故所造成的損害，不如以往之甚。 •麗江•

五月廿四日晨，日本沿岸發生大海嘯，長年研究地震、海嘯、火山爆發的權威，氣象廳長官和達清夫，對此也找不出答案。日本是災害最多的島國，自去年颱風「維拉小姐」在伊勢灣上陸，橫掃西南日本後，日人對於狂潮巨浪，無時無刻不特別注意，但智利大地震後，僅一晝夜之間，竟從距離一萬七千公里的南美洲波及日本沿岸，發生海嘯，仍然大出意外。

海嘯的起因，由於海底地殼變動，發生地震，海底隆起後，地形變遷，掀起巨浪，每一浪潮的週期，普通爲十至十五分鐘，但今次海嘯約爲廿分鐘。智利的海嘯橫越一萬七千公里的太平洋，廿三日下午四時抵達夏威夷時，力量已漸轉弱，故抵日本沿岸時力量應更弱。但今次突然海嘯，氣象廳也承認不明其確實原因，不過智利所發生的地震爲「最大級」，這較大規模地震爲近來所僅見。

海嘯襲岸的危險程度，與地形關係密切。「V」字型海灣最危險，巨浪從來襲時，港灣內的海嘯較港灣入口處大三至四倍。「U」字型海灣由於港灣口狹窄，灣內較濶，所以巨浪約在海洋時二倍。日本三陸海灣爲著名「V」字型海灣，所以距離地震源雖萬餘公里，仍受大損失。

據發表，「V」字型港灣內的多市、八戶、大船渡、志津川，下田等地，波浪極高，受害較大，「U」字型港灣內的館山、新居濱、高松、岩岡各港內部較濶，巨浪擴散時而稍大，所以力量較弱，損害較少。

根據以往紀錄，昭和八年三月三日，三陸大海嘯時，在於三陸海岸發生地震後二十五分鐘，田老灣的巨浪高達十公尺，自濱寬高達二十三公尺。明治二十九年三陸大海嘯，最高巨浪達三十公尺。所以今次海嘯，并非最嚴重。

海嘯的破壞力，普通爲引發海嘯的地震的破壞力百分之一。同時，波流湍迅，高十公尺的巨浪，其波流速度約每秒十公尺。這樣急劇的波流，衝擊物體時，每平方公尺約爲五噸力量。今次海嘯沒有如此兇猛，每平方公尺僅約爲一噸力量。當海嘯橫過太平洋抵達夏威夷附近時，僅局部發生高浪，大規模的海嘯，已在太平洋中部轉向西北前進，日本列島附近的海嘯，係一種「收斂現象」，波浪驟急激而高，但破壞力不致如以前的可怕。

日本向來係世界有數的地震國。海嘯襲擊次數稱多，但大部份係日本附近所發生地震而起。明治三十九年八月、昭和八年三月的三陸大海嘯，三陸沿岸受襲擊地帶約一百五十公里，被波濤捲去二萬七千一百二十二人，負傷者九千二百四十七人。

一七五五年里斯本大地震時，十至十二公尺巨浪於地震後一小時發生，衝擊葡萄牙、西班牙、北非海岸，巨浪橫越大西洋五千七百公里的海嘯，抵達西印度群島時約經十小時，但卻沒有今次智利地震後所發生的大海嘯厲害。日本氣象廳發表，今次智利地震引發的海嘯，爲世界上最大的一次。

三陸大海嘯前，據說先聞「轟隆」一聲，音仿佛萬馬奔騰。由於突然而來，氣象廳沒有發出警報。日本的海嘯警報組織，爲全世界最完備的，現在日本東京都氣象臺，管區氣象台，地方氣象台等機構，通常於地震發生後五分鐘內，只要獲得海嘯現象情報，便發出警報。上開：海嘯襲擊後的驟急灘……

美國大專畢業生不愁無出路
大機構急需新人材
商行徵聘工作人員，春間已出發，預約四十五萬五千大學生，對優秀的事才，甚至以資助其深造作爲預聘手段。

在美國，每年當學校的學年結束前，便是現在這兩個月份，有許多人材發掘隊，從各工商業機構去大學找人材，大學畢業生很吃香，在離校前便接到聘書，職業有著落。尤其近幾年間，爭奪人材的狂熱達高峯。有這樣一個的故事：大學裏一群愛搗蛋的小伙子，從醫學院裡掘出一個新死的屍體，放在宿舍椅上，不料給人材發掘隊帶走了，並且升爲副總裁，又被稅局追究他漏報所得稅。

今年，人材發掘提早在春季出動。六月畢業的美國大學生共有四十萬零五千人，他們的前途是良好的。美國工商業界找尋人材，以填補大大小小職位的空缺，比去年多百分之十九。一般薪水，去年平均月薪四四七元，今年爲四五八元，加上花紅及薪額。西北大學就業主任法蘭安狄茲，曾在廿六州的二一一家商行，作十四個月的調查。他說：「有更多的公司願付出比前更多的薪額，以僱用更多的人。」大學畢業生接獲許多的聘書，化學、物理、數學、工程等科的人材，係發掘隊所急需求的。「只要一個會走路的工程師，他們就願出七千元年薪了。」此外，非理工科畢業生也是發掘對象，今年約有廿三萬七千名。舉例：俄亥俄州立大學，有許多商行搶文商學科人材的，特別注意成績好的經濟、會計學業生及有組織才能的。勞工部指出，銀行、保險公司、批發商行等，要大學畢業生的，薪水比別科畢業的高。

據查，美國東岸各州需要文商科人材數目增加，如推銷機構、酒店及酒樓管理人員，教員，廣告員，記者，公務人員等。人材發掘隊都知道，所代表的機構需要何類人材，要找何類人材不難，難在找到尖兒尖兒的人材。最注意物色人才的是西屋鋼公司，每年派出，向七十所大學找理想的人材。這家公司，現在最高層的三位人員，就是多年前以這方式找來的。又有商行津貼在校肄業學生，以預定人材（雖然校方不贊成這辦法），總之，他們不惜預做功夫，以爲將來吸收人材。若干工商機構邀請大學生參觀，而且無條件支付旅費，他們明知心目中的人材未必會和他們簽約。

舊金山區工學院就業主任告特烈活德說：「參觀學校的作用，也有人主張爲目的，許多工商機構邀請大學生參觀……」

大學畢業女生（今年有十三萬四千名）似乎不受發掘隊的影響，因爲約有八萬名去當教員，其他則結婚。同時她們喜歡在家附近地區，而一般職業對女性給予較低的薪給。

有許多畢業生爲了深造而拒絕聘請，現在有許多工商機構以財政資助大學畢業生深造，爲爭取將來把握一個好人材，在學生方面也知道身價高，以一個加州大學生爲例，他說：「我在大學最低年級時，已經有人預約給我職位，將近畢業，提的待遇更好，但我仍要求更高的待遇了。」

工商日報分類廣告　每段大字四個小字四十個　每天收費廉　效力大　銷數廣　上期不收　不折不扣
洽刊處：香港德輔道中四十三號本部廣告部　九龍旺角東樂戲院

利成　山頂　九龍彌敦道二二〇號E二樓　電話：六四九九五、六〇三八五
下鄉道　佐敦道　南京街　大角咀　晏架街　利成大廈
獨立唐樓　街漢銀灣瓜土萬元餘唐樓　深水埗海壇街三號萬餘元唐樓
百輝大廈　麥當奴道72號　有入伙紙
忠信置業公司　電話六四四一三
山東街　花園街　四川街　九龍城道
香海大樓　中區大廈　寫字樓　鬧市中心　營業發達　信用日隆　自置商號
筲箕灣大廈　每層萬餘元
下鄉道　土瓜灣中心區　志盛建築公司　電話：二三八二〇二
章記
出租　寫字樓出租　四樓平售　高尚樓房　中區全層　寫字樓出租　廳房廉租　夜校出租
招聘　金門麵飽公司　餐室招請　男女什工各一名　招養成工　徵推銷員　聘請送貨
好美字　3000號　新設計鍵盤　精巧打字機　新瑞興洋行
必利市牌　雪柜　華捷洋行
男女睡衣　民興百貨公司　電話62081
高炳記洋服公司　電話61200
營業　離職啓事　催收租　啓事　柯蔡宗親會
會計櫃面
遺失　遺失手摺　遺失啓事　遺失證書
教授　英語會話專科　平正會計　招生　國文補習　業餘補習
徵求　誠徵伴侶　平觀快好　瑞香園　代客 貨
勝利牌雪柜　Victor
出讓　洗衣店出讓　全層廉讓　旺舖廉讓
醫藥　皮膚特效藥　馮漢昌兄　PHUONG HUE DAI LOONG
小兒脚軟　鄧孝平醫師
洪冠洲　腦耳鼻喉專科
蔡德芬醫師　耳鼻喉頭部痛症
婦女佳音
兒可亭　小兒感冒發熱特效藥
劉二姑　專理婦科
又鳴謝醫愈　體弱頭暈良醫
黎健公　熊國輝　癬
李冰妍醫師　婦科
痔瘡　黃華湛專門
面容　康狐臭　曲綫　疤痕　寧馨美容所
尿病　廖榮華醫專
耳鼻　洪亮醫師
陳漢光　耳鼻喉
痔科皮膚瘡　尹國良
黃意華婦科
麥秀英　婦科
梁鳳鳴婦科
虛弱　久咳

本港新聞

市區警察嚴厲掃蕩 毒販避入新界鄉村

有等竟明目張胆用車在市區接送

消除毒氛仍有待警方努力

【本報訊】自政府下大決心執行掃毒工作後，港九各區之癮友被捕者，不下三千餘宗，一般癮君子近來因覓安全地方吸毒，煞是大傷腦筋，由於港九市區警察執行嚴厲，不少毒販已轉移陣地，在新界偏僻之村落或荒山野嶺，以避警方耳目，從而利用私家車作交通工具，在市區接送癮友前往吸毒。警務處對於毒販及癮友採用此種行徑，已經接獲情報，飭令各該警區加強搜查，一經拘獲之癮友，罪名成立時，處罰比前加重。最近警方人員在青山會破獲一宗，有十一名癮友被捕，法官對該十一名癮友之判罰，係坐牢六月，不准罰款，可為一例。

近半月來元朗、大埔以及若干偏僻地區，均時常有緝毒警隊，加緊工作，明查暗訪，密為偵探，其中以元朗區最為嚴重，但一般毒販之毒窟地點，甚少在墟鎮，而設於遠離墟鎮之偏僻村落，或是荒山野嶺，毒販們利用朋友與朋友之關係，介紹有癮之村民，利用鄉村屋宇，作為煙格，有等更得助有力人士包庇，然後在市區招攬癮友前往吸毒。凡屬此種煙格，負責掃蕩緝捕之警員，因山長水遠，所轄地區範圍廣泛，往往不能盡發覺，除非廣佈線眼，或由地方鄉民舉報，否則實難徹底消滅。

大埔各區方面，外來人開設之煙格，為數較少，因為粉嶺、大埔、沙田、上水等區，不時有六人一隊之警員勤密巡邏，故一般外來毒販，多認為不大安全。至於離島方面，因為交通頗感不便，往返需時，諸多不便，故自外區前往吸毒者，數量亦較少。

新界鄉議局對於政府掃毒措施，在上次常委會議時，熱烈響應，以免鄉中子弟，在不知不覺間染上毒癖，貽害一生，亦提議政府在學生之課本中，加插煙毒之課題，詳細說出吸毒之害處，不獨使下一代之少年提高警惕，同時可向家長及家人勸導，此點，確屬一種減毒之良策。

紅黑白毒窟 採游擊戰略

如非居民合作舉報 警方極難徹底消滅

新界區掃毒警隊，目前對中總路區域，過去上水與粉嶺一帶毒氛彌漫，受害最深者為農民，因粉嶺上水為蔬菜主要產區，農民相當富入，晚間娛樂甚少，致一般毒販不法之徒，勾結有力者在區內農民開設鴉片烟館、紅丸窟及販賣白麵。最猖獗時期，英防區至舊前線防英軍之軍地，其餘散播分佈于每一角落。此次大掃毒隊首先在上水粉嶺兩區執行，經一個月的努力，兩區毒品即將絕跡，紙餘軍地一處，尚俟除作游擊式開設。近日來掃毒隊深入各窮鄉僻壤嚴厲掃蕩，無市抵在半月來已佈網防，有數鄉村癮君子無毒可吸，有不少道行五哩找尋毒窟，亦有鬥遊佐資之感，此次上水粉嶺兩區掃毒的成就，已使數千紅、黑、白道友實行戒烟，農場老板均表歡迎。

由上水至金錢、古洞以迄落馬洲，均屬掃毒警隊巡邏區域，在一月前業已肅清毒窟，掃毒隊現已向大埔沙田區推進。據悉，此次掃毒隊工作能收歷史上之奇效，主要為事前工作準備良好，全體隊員集中訓練，同時還有搜查貪污部人員作線索監督，今後調查貪污部主要工作，亦將置于調查包庇毒販的人物。

在荃灣區掃毒隊，初期調查大小毒窟的分佈，全盛時期竟達九龍多倍數，惟白麵檔更有在濟洲街佈，亦有在摩家街宅，可見其猖獗之甚。經掃毒隊三階段工作，即掃除「一的現象，近兩天來紅丸烟格已消失，而白麵亦較前減少，據悉白麵現已轉變為四號頂粉，出售時則為「炒白麵」。

加拿大移民署署長 否認所屬職員貪污 謂係非法組織作怪

領入境証受阻延係因証件有問題

【本報訊】本港加拿大政府移民署署長郭禧樵，昨特別召開記者招待會，對加拿大華人社會領袖之指稱其職員有貪污，接受賄賂，據稱：就其所指係無根據者，只係一誤會，而余能保證，在余在職期間，本人及四名加人與九名華人職員之中，無一名加入與貪污之團，亦派九名警官赴加拿大協助調查。郭氏否認加拿大華人之指稱其下屬接受賄賂，謂移民人如欲證係免費者，本署並無收費。據稱：渠到港以來，縱少有一宗曾企圖賄賂一職員。據謂，今年初，有一年老華人稱給予其辦事處之一應接生以一百元，以為此舉可能有助于渠取得入境簽證，該人立即被捕，並於翌日被判監。

此現年廿九歲，於三年前加入移民局工作之郭禧樵稱：非法移民組織之代理人或經紀人，使華人以為加拿大官員係貪污者之人，被彼等得到赴加人數控向移民局作虛報。其後，約有十五至卅名加籍華人被拘捕，有兩名加籍華人被控告。

香港加之間有非法移民組織存在，係於去秋當大眾鐵路，當時之案，亦涉及華人被拘捕，或以非法移民，經判監服刑或被控告者。……華人之被控告者……以前有人認五句咁……

郭氏又否認其職員用不合理之方法留難移民之路，據以欺財之說。

（原文：加拿大移民官員之收入為千元，其中五百元付與（郭氏自稱）以五百元付與太平之紀民局長，以五百元付與太平紀官員，五百元付給被告之官員。）

相信非法移民經常落在私運組織之經紀人或代理人手上，直至其在加落陸，但從無經紀人或第三者在辦理之前，向大廈辦公室申請。

渠續稱，吾人決不容忍此種行徑，吾人斷斷不能使貪污移民入境簽證之人取得入境簽證，且經紀人可能引申請人至吾人門前，然後逃去。

渠聲稱領證入境程序如下：凡申請赴加之移民（必須有一加籍華人負責）須受查考其身份及背景，渠又須受身體檢驗，如合格及檢驗之結果滿意，即通知該移民定船票或機票，一切手續均在擔保之態度下，見證過關員進行。渠否認有所留難或阻延，至予有時需長時間調查，係因移民並無任何証件。

離奇被焚燬

行走大嶼山一輛巴士

晚上停車杯澳翌晨發覺被焚 原因未明似非失火

【本報訊】行走大嶼山東涌公路之巴士H K四〇九五號，於昨（廿八）日清晨，被發覺之巴士，係停放於杯澳站，因該巴士與東涌公司之員工臨時宿舍附近被火焚燬之情形及司機所述，似非因失火所引起，蓋據司機言，該車於前晚七時半後，即駛到杯澳站，停車後，職員下班休息。被焚之HK四〇九五號巴士在前，另一輛HK四一〇四號在後，據悉：被焚之巴士一個月。

HK四一〇四號在後，照常以為常，直至昨日清晨六時十五分，司機休富上班，發覺HK四〇九五號巴士試行開車，當時天色未露曙光，林司機正將車廂門鎖啓開，突發覺車廂內有異樣，車外之燈板，有燒傷痕，乃細心觀察，心知有異，見司機味發出，頂及車木器燬壞，車內座位燒成灰燼，只剩下鐵架，地面一片焦黑色及遺有灰燼，彼見狀後，不敢發車，乃向總公司報告，及警員到場勘查，發覺被焚之巴士，車頭損毀特重，座位之各種鐵架，並電油缸亦遭損毀。近司機座位之坐墊及木料，全被焚去，車之鐵板與一小物品燒成灰燼。

現火前之火油，燒成灰燼，只剩…近車開之鐵列在位，亦受損，車四週車窗之玻璃亦被焚碎。

昨日下午，九龍巴士公司副工程師周力（譯音）及管理人員多人，前往現場勘查，據稱，前往現場勘查者三數人，始能修復。

又悉：大嶼山公路行走巴士，目前由梅窩通至長沙，平日共只派一輛行走，一輛留作後備，而星期日則方便旅客，增設數輛車行走杯澳，但此車發生後，今（廿九）日因未及由港調車前往，故只一輛巴士開行。

澳洲工會代表一行抵港 斥共黨毫無人性

表示願與中國自由勞工攜手反共 在港勾留數天續訪台日

【本報訊】澳洲雪梨市職工會副會長兼澳洲新南威爾斯省議會議員，偕同南澳洲職工會執行委員兼南澳洲工商部長尼凱等二人，於昨日下午由雪梨乘坐快捷班機抵港，彼等係應我國勞工協會邀請，到台灣作友好訪問。二氏昨天在機場發表談話稱：彼等此行係經由澳洲政府核准及全澳洲工會同意，到香港、台灣及日本訪問三個地區自由工會，行程約三個星期，在港逗留至本月卅一日，即啓程赴台北，將與台灣自由勞工及勞工部門聯絡。據稱：澳洲勞工立場，非常支持中國民國自由勞工，我們澳洲勞工代表在聯合國行動。渠等又謂：「我們認為共產主義是非常沒有人性的。在本國的社會制度與共產主義，沒有任何合作的機會，我們沒有集中營，也沒有政治犯，但這些本身在鐵幕國家內都有。我們認為共產主義是極端的，因為人類有良心的，而共產主義就是滅絕人類天性的一種制度」云。彼等二人將在台訪問六天，然後赴日本。彼等係第二屆澳洲工人代表訪華團的成員。此行係由中國勞工團體會主席邀請，昨天本港工團總會主席馮活源氏等到機場迎接。（杜）

蒙哥馬利

昨由大陸返港 拒絕發表談話

【本報訊】曾赴大陸訪問之英國陸軍元帥蒙哥馬利子爵，昨日下午三時四十分，返抵本港羅湖邊境，港英官員及陸軍司令等在邊界迎接，蒙氏入境後，即驅車赴沙田。最後表示留港期內不發表談話，並將於今日赴西貢度假。記者詢問蒙氏發表談話，蒙氏答：「無」。蒙氏隨即乘座駕車離開，並將於今日赴西貢鐵屋泳場暢游比賽，陪蒙哥馬利元帥休息，渠時下會高級官員等迎接蒙哥馬利返英國界。

吸道友們則：「…烧、燈」、「鬧（即嗅）、撳、撬」一「燕窩尋聯吊」，「王梁哭太廟」，「金彈打飛鳥」，「阿錯」為最常見。以前有人認五句咁……

………，乃形容道友兩肩高聳，在煙床上候煙吸食；「王梁哭太廟」，乃形容道友無烟食，而至口水鼻涕俱流之慘況；「金彈打飛鳥」，即見食烟泡；「鶴渦子吹簫」，係形容道友吸烟時之動作，以及得意或失意之表情者。按第一句之解釋，係食烟時必經之五種動作；「燕窩尋聯吊」，乃形容道友吸煙時有飄飄若仙之感。由於近日掃毒成風，相信一般道友，常會感覺到昔日有若「鶴渦子吹簫」，如今却是「王梁哭太廟」！

男子兩人 被刀刺傷

【本報訊】昨日港九各區發生兩宗刀傷人事件，傷者已送院救治。㈠下午六時許，本港干諾道中七十九號地下同和生菜店一伙伴李國清，廿三歲，昨晚七時許，遭歹徒用刀斬傷手指，送院敷治。㈡昨晚九時許，一名男子張煥，廿餘歲，係茶樓伙伴，昨晚在地下某理髮店老闆，因外出晚有一伙伴王某，因所借款項，與伙伴張貴將之一刀，斬向背部，發後突被人以利刀斬傷，後送院救治。（錦）

元朗大水災 又多一人死亡

留醫老婦斃命

【本報訊】本月六日元朗區因暴雨而成洪災，災民十餘人受傷，昨日元朗區死亡……留院治理者，有一名老婦……

………

風姐露茜消散 本港解除警戒

【本報訊】風姐（露茜）颱風昨晨遭受，昨在菲律賓東部海面以西方，已漸消散，天文台宣佈解除一切警告，今晨……

傳中共定六一開始 攜帶食品入境 將一律要抽稅

【新聞社訊】新加坡廿八日電：據抵香港之旅客聲稱，中國大陸海關已通知，由六月一日起，旅客入境攜帶食品，將一律抽稅，以免食物不足，而僅准攜帶少量之食物品，及少量之日常用品……

柯士甸道 雙程行車

【本報訊】自下星期一起，九龍柯士甸道將予試行雙程行車……

葡萄牙水砲艦 抵澳訪問

【澳門廿八日電】葡萄牙海軍水砲艦一艘，昨……

黃大仙翠林園 今晨大火

燬染廠鴿場及數木屋

【本報訊】今晨二時十分，九龍城黃大仙竹園洞上之翠林園木屋區發生大火，染廠鴿場各一處及數間木屋被焚燬，截至發稿時，火勢已被控制，三時許熄滅，尚未聞有人受傷。至二時四十分，火勢已被控制，三時許熄滅，今晨九龍各區消防車均已開抵現場撲救，達六輛之多，據悉：最初發現火光處係一間合開染廠之廚房，其後波及八十號木屋，火勢甚烈，到二間和小型染廠亦被波及。查今開鴿場處陳卒所開辦，場址在翠林園八十一號，其廚房股在馬路行人路邊。此次在深夜中突然失火，原因待查。

又今晨零時廿五分，到了黃大仙道保良局門前，有一輛私家車A四×一號，車頭突被火焚燬，車內司機逃走不及，致火傷，後有人電話報警，灣仔滅火局派出滅火車一輛前往撲滅，傷者送往醫院救治。（錦、百）

東華醫院招投承掃灰水工程

東華醫院紀念樓病房及現有值班室及全部掃灰水油漆工程，有意投承此項工程者請於每日（例假除外）辦公時間內前往香港普仁街東華三院總辦事處取閱章程及規定期間投標，定期於一九六〇年六月十日（星期五）下午四時截標，本院有權取捨不取之標，按金發還。

一九六〇年五月廿五日

東華三院主席張玉麟

招商投承裝設工程

㈠東華東院設附數水缸及全水喉之包石棉工程
㈡東華東院後山照燈界石裝設鐵絲網工程

如有意投承上開兩項工程者，請於每日（例假除外）辦公時間內前往銅鑼灣東華東院取閱章程圖則，……封固註明投承項目投入香港普仁街東華醫院總辦事處之標箱，定期一九六〇年六月十日中午十二時截標，以定出取或全樂不取，其不取之標按金照還，投得而自動放棄者，按金充公撥作善款。

此佈

一九六〇年五月廿五日

東華三院主席 張玉麟

香港政府公告

為聘請公務員事

茲擬聘請：

㈠醫官多名（醫務衛生署）

㈡攝影員一名（人事登記處）

有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙，此告。

警務處通告

請各駕駛人仕注意因修理渠道關係介於錦田與八鄉之一段路由五月卅日下午十一時起至翌日（卅一日）上午七時止將禁止一切車輛行駛。

警務處處長示

警務處通告

㈠、由本年五月卅日（星期一）上午開始，九龍柯士甸道將開放為雙程行車，仰各駕駛人士一體知照。

㈡、屆時警方將設立交通標誌，以示柯士甸道介於彌敦道與覺士道之一段不再容許停泊車輛。

此告

警務處處長示

警務處通告

為端午節龍舟競賽事

一年一度之龍舟競賽將於本年五月廿九日（星期日）下午三時十分在香港城多利道鴨脷洲海濱泳場舉行，茲將該處交通秩序規定如次：

㈠交通往來

到場時城多利道將闢為單程交通由東向西行駛，散場時交通方向適成其反，即由西至東行駛，因此各車輛須經加多近街新海傍與吉直街等處駛出。

㈡停泊車輛規定

普通車輛將准在加多近街至堅士街暨新海傍等處停泊。

該區附近停車位置有限，各觀眾時請注意因今年端午節適逢星期日屆時前往參觀人數料比往年更多。

警務處處長示

海事處報告

一九六零年第十五號

為「荔枝角灣」事

除再行通告外，凡未經海事處長書面許可者，任何船隻一律不准在荔枝角灣南端白色標誌以北之灣內停泊、行駛或下錨。

海事處處長柏赫

申請入英籍通告

香港英皇道四百二十九號地下黃貴祿WONG KWAI LUK又名DONALD WONG向港督申請入英籍，若有任何人等有理由相信該申請人無資格被准入籍者，可憑理由簽名函寄本港輔政司。特此通知

遺失聲明

茲遺失香港上海匯豐銀行北角分行保管箱鑰匙第式號及式伍號一條，除向該行報補發外，特登報聲明所失鎖匙作廢。

一九六〇年五月廿七日

李八啓

尋人廣告

李肘球（男性）現年肆拾式歲，中國廣東省台山縣人，於一九三四年九月廿四日自原籍赴星加坡，就業於建合公司，現其母親李余巧娟渴欲與其取得聯絡，除曾於一九五八年及一九五九年在星加坡報紙登報尋覓其踪跡外，未獲覆，今特在本港再行登報，如李肘球見報請即函香港九龍深水埗實竹街式拾參號式樓李余巧娟或本律師事務所處理以便母子可以繼續通訊。又各界人士如知其下落或知上述之建合公司之存在與否者亦請函知該李余巧娟或本律師事務所為盼

李余巧娟代表律師 劉陳萬律師事務所（通訊處香港太子行式樓）

一九六〇年五月廿七日

工商會計專科日夜校招生

中英文 簿記會計 英文 商業信札 初、中級簿記（考L.C.C.秋季文憑試） 高級會計

校址：北角英皇道八至十號（由都城戲院側孔窿入）

開課：六月一日 電話七八四五三

校長 陳漢傑

九龍立信會計專科日夜校招生

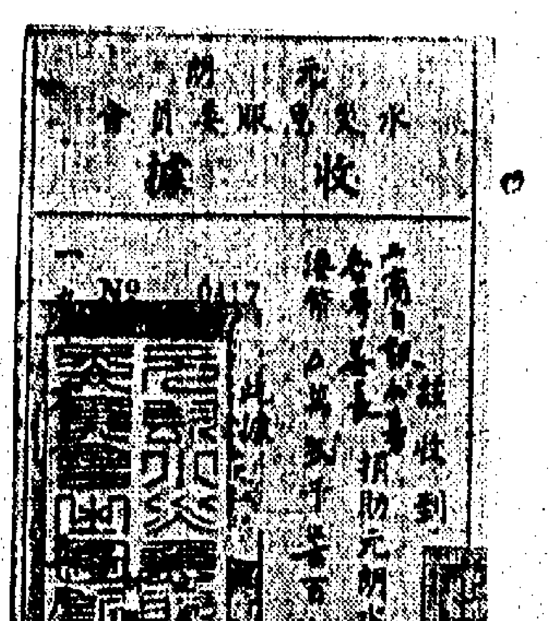
班別：㈠二年制會計專科班。㈡一年制會計訓練班。㈢三個月制文會計、簿記、英文會計班（各科會計，高級英文會計班）（參加倫敦商會秋季文憑考試）。㈣共二十個班。

上課：六月一日（各班上課時間，詳見本校四月份新刊派會計校刊），歡迎索閱。

校址：旺角通菜街二號LMN座 電話：五五〇三九

本報代收賑災款物 首批昨轉交急賑會

本報前承元朗水災急賑委員會函請代收賑濟災民款物，由五月十一日至二十六日止，共收存賑款式仟玖佰捌拾伍元，舊衣物五宗，昨將由該會派員收妥，附圖為元朗水災急賑委員會收到款物收據。



收據

元朗水災急賑委員會

茲收到 工商日報代收捐助元朗水災災民 ……

No. 0417

大華牌錄音機

DAIWA

1960年最新型

價格特廉 輕便實用 清晰原音 3¾ 7½兩速

Model DE-15

110/220V—50/60 Cycle 電源一律通用

★各大無線電行均售★

總代理 安智行 香港公主行二二〇室 電話：式五一二三八

台灣總經銷：祥華貿易公司 台北市武昌街二段118號

吳淞大樓

界交街淞吳道敦佐

建至天面 快將完成 仍沽九折 特式唐樓

地下、二、三樓全部招租

適合茶樓、銀行、金舖、士多

尺多千七共道頓佐向尺45潤舖

接洽處：

華英昌有限公司或地盤洽

德輔道中二九零 電話：四四一四五三

「皇冠」牌 西冷紅茶

節省 節省 節省

紅包

茶紅冷西牌「冠皇」包紅向可箔錫裝包同連紙招磅一金現取換店商售出角二者庄磅半角三者庄

CORONA TEA Choicest Ceylon

到處均售

總經理 和記洋行

2A1

龍鳳大廈 即可入伙

號五三一至一二一街州元埗水深

售價相宜·歡迎比較

餘額無多·幸勿錯過

電梯兩座·保証免費 一梯三伙·管理完善

九龍企業有限公司 香港干諾道西二十號B三樓 電話：47697/441072 永樂電話：63882

本地盤辦事處 電話：805588

培美校長突失踪 教員保金無着落

一教員虛報被欠保金被判罰 欲充作債權人從中進行斡旋

【新頭社】北角渣華街培美中學附屬小學校長曾錦武，突告失踪，該校教職員多人，向校方追還服務保證金時，北市一名教師向警方報案，指校長亦欠彼三千元保證金，目的欲擬身於債權人之列，從中代失踪校長與其他債權人斡旋，詎料警方查出虛報，告其一狀，此位教師，昨午在中央裁判署受審，結果被法官斥其為人師表，不應犯如斯之作偽行為，判其罰款五百元，或入獄兩月。

此一吃官司之教員名黃日燊，廿五歲，住渣華街某號二樓，被控在銅鑼灣警署，故意向四二五七號警目何良供給虛偽消息，謂被告將三千元交與培美中學之校長曾錦武，作爲受僱當教員之保證金，報案內容虛偽云。

控方主控帮辦某大有向庭稱：本月廿六日晚上十時四十八分，被告在銅鑼灣警署報案，謂去年九月一日，曾將三千元交與校長作爲保證金，現該校長失蹤，故求發還保證金，但校長不知下落云云。

被告報案時，向警方備出一張曾校長簽署之保證金收據，以支持其說。警探調查後及陳作森，調查此案結果，被告招認上述說法乃屬假報，並謂被控本並無交保證金與校長，並無寫此據乃曾校長簽者，因實爲假者耳。

被告並謂：此舉可使彼變作一債權人，置於其他債權人之列，希望能與此等債權人斡旋，以解決曾之債務，目前曾仍不知下落云。

昨日被告人向庭稱：彼此次向警方供給假消息原因，但學校欠下多位教員保證金，彼曾經向警局報案，欲與學校調解，以追還保證金。彼本人乃一註冊教師，任教三年，學校開辦八年，如一旦被封，約有二百學生遭遇失學，豈能完成本學期課程？彼不欲學生失學，願意與各債權人商求一方法，讓學生讀完此一學期。彼本人並非債權人，故不能商酌，因此只有自認爲債權人，但彼終不相信之，故前往警署報案，以爲亦身份云。

今天端午佳節 各區舉行賽龍盛會

銅鑼灣泳場號渡秩序編定 軍政首要將應邀參觀

【本報訊】端午節龍舟競賽大會，今（廿九）日下午在銅鑼灣泳場舉行，計西環泳場暨各區龍舟等，屆時均有龍舟參加角逐。[illegible]

赤柱提前舉行 盛況遠勝去年

赤柱街坊福利會[illegible]

各區賽龍健兒 分別大顯身手

[illegible]

青商會籌款 定下月義映

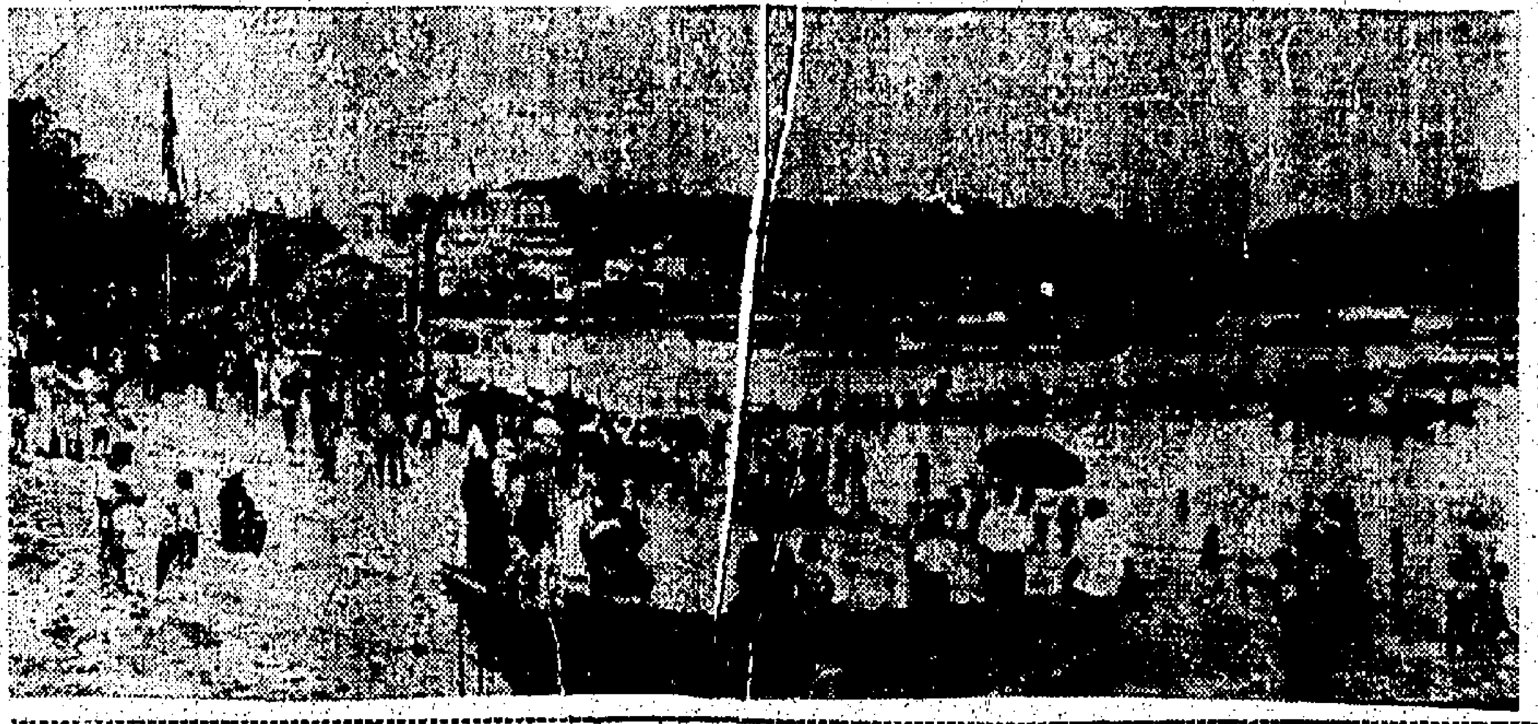
【本報訊】香港青年商會定於六月廿二日（星期三）由立法局議員胡百全夫婦主持，在[illegible]

英空軍軍官俱樂部 舉辦時裝表演

籌款捐助世界難民年

【本報訊】英國空軍港島軍官俱樂部，在添馬空軍司令唐鮑之夫人主持之下，定六月十六日（星期四）下午五時半，在百樂門舉行世界難民年香港委員會合辦一項時裝表演。

港督夫人已允參加，屆時，時裝表演適合於本港一切場合之時裝，包括瑞興公司由意大利特辦之名貴時裝在內，香港時裝公司已用美國訂製一批時裝，屆時亦將展出，以增表演。該公司自行設計製成之若干時裝，亦有獎券發售，每張港幣一元，可自港九兩方面之瑞興公司以及各羅士打行之時裝公司訂購。表演中所籌之款項，將捐助世界難民年香港委員會，作爲興建徙置區公共活動中心日間託兒所設備之用。（仁）



（本報記者百福）

港九商號代售 三院慈善獎券

【本報訊】東華三院九十週年紀念慈善遊藝大會，定六月廿四日舉行，同時發售慈善獎券，每張一元，頭獎獎品[illegible]

陳樹桓籲請政府 增加漁貸 廣設漁校 培植人材 發展漁業

漁產會新職員選出

【本報訊】香港漁業生產合作社聯合會，昨（廿八）日下午四時，假座香港[illegible]

印度食部長 過港返國

【本報訊】印度糧食部長[illegible]

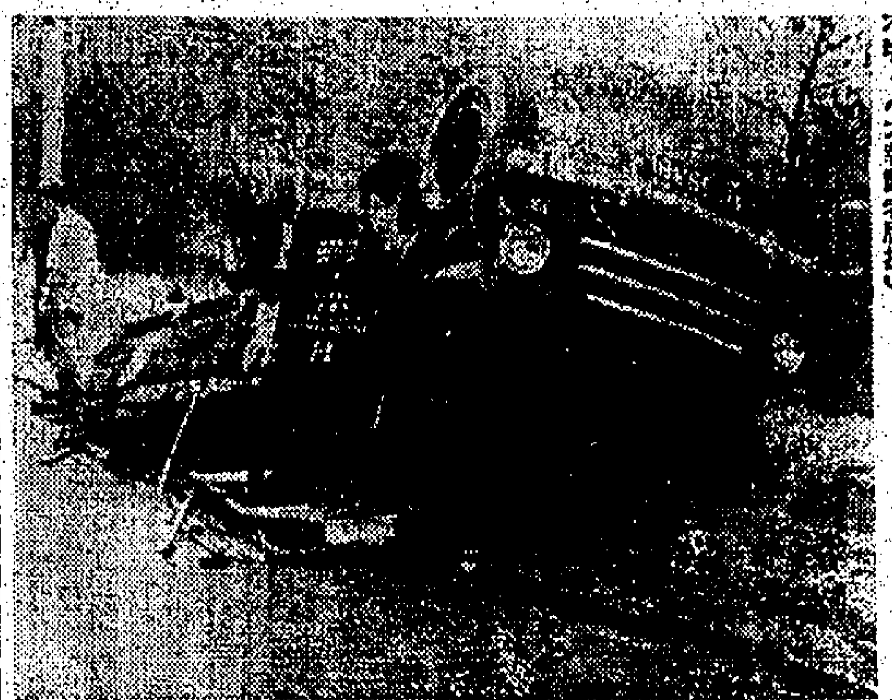
警探大搜索後 捕獲受傷男子

九龍塘截劫案

【本報訊】前（廿七）晚十一時，九龍金巴倫道與舒梨道交界處，[illegible]

荔園慶端節 遊藝特別多

今天是一年一度的端午佳節，九龍荔枝角荔園遊樂場[illegible]



九龍眼鏡 減售半價

【本報訊】九龍眼鏡公司[illegible]

圖片說明：大埔道四咪處貨車失事翻倒，四輪朝天。（本報記者唐攝）

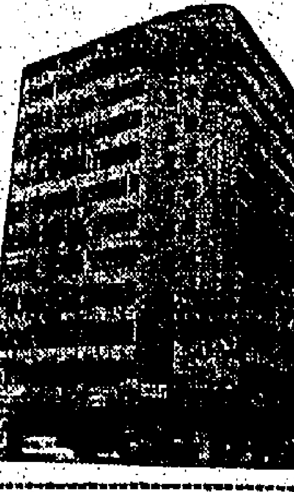
貨車翻倒 四人受傷

昨晨大埔道四咪

【本報訊】昨晨六時，大埔道四咪處發生一宗貨車翻側事件，四人受傷。[illegible]

龍鳳大厦有入伙紙

九龍企業有限公司策劃之龍鳳大厦，現已全部落成，並已發出入伙紙。[illegible]



荃灣一村落破獲製鴉片機關

搜出大批鴉片及工具

【本報訊】工商業管理處關員在最近一期[illegible]

新世界戲院 冷氣開放

錦田及八鄉間公路 因修橋暫禁車行駛

【本報訊】新界錦田及八鄉間之公路，由於修理橋樑，自明日（星期一）下午十一時起，至翌晨七時止暫予封閉，不准所有車輛行駛。（仁）

救急 保心安 膏油

生髮香油　瀉毒熱丸

端節日起至五月初九止

減價五天

保心安油是內外科症之聖藥　風痰兩急症之救星

寧可千日不用　不可一時不備

此油治症真乃快過打針　打針要候醫　過三更半夜　身體不適者　雖係無醫　又無藥賣　不用恐慌　有備保心　安油搽食　即恢復健康　是護身至寶　每服三二滴　搽入喉嚨用　茶或水送下

減價處：旺角上海街五八七號九龍藥行　深水埗北河街一四五號保安藥房　香港皇后大道中二十八號大藥房　香港灣仔道五十七號一定好　銅鑼灣電器道九十七號永生堂　石塘咀大道西四四三號大生堂　澳門新馬路一零七號安堂藥行　香港中環永和街三號保心安

流行感冒唔使怕，何人可茶冲服可口丹功效最靈

經濟簡便 標本兼治

日本名產 新進漬

什錦醬菜

夏令佐膳　素食之妙品　自用送禮　實際大方

淨重 7 3/4 安士

總代理：南信貿易公司　李寶椿大樓電話四四二八五零　香港士多館均有售

「快利流」奶樽

「快利流」奶樽配有特別設計的奶咀，餵哺時奶流暢順，無中途阻塞之弊，故能盡量減少嬰兒在接受餵奶時可能發生之腸胃絞痛機會。

「樂天兒」奶咀

「樂天兒」透明不碎容量奶咀，可容納少量橙汁、水或蜜糖等以供嬰兒吮啜，乃撫慰嬰兒的最佳恩物。

英國魯意斯和尔富有限公司出品

總經理：和記洋行

1A3

蓄儲有惟 福晚享欲　足自源財 多成少積

香港儲蓄銀行

辦經由香港上海匯豐銀行

信譽之著冠於全港

下如法辦待優定訂特見起蓄儲界各便利為茲

戶開可即　元拾幣港
計半錢二　息週款存
便簡續手　提存速迅
詢查迎歡　法辦細詳

香港儲蓄銀行

辦開處各列下在由香港上海匯豐銀行

香港大道中一號　香港北角英皇道　九龍尖沙咀彌敦道　九龍旺角彌敦道　新界荃灣分行

兩益醬園

香港銅鑼灣波斯富街三十三號　電話：七二七零一

始創廿年竹　辣椒醬添　丁甜醋海　味雜貨大　澳梅鹽曹　甜淡口咸　白黃花鮮　魚電話通　知專車送　到保君滿　意。

Firestone

原子無喉　普通黑白膠輪胎　經濟安全耐用持久

發士通

總代理 衛利韓國際貿易公司

滙豐大厦三樓六室　電話：二七一二三　三七一六九

教育與文化

小學會考結束 試卷將評閱 七月可放榜

【本報訊】本年度小學會考，昨天爲最後一天，考中文卷二及常識卷二，考試情形一般尚稱良好。全部試卷日內由考試委員會評閱，預可於七月間放榜。

昨晨之中文試卷題目大意，一小時完卷，常識方面，卅十題，四十五分鐘完卷。

昨天中文試題

小學試題如下（常識試題另錄）：㈠將一段文章圈點，然後寫下問題：（A）你們平常讀書，有沒有感到困難呢？（B）你們應怎樣讀書呢？如有的話，你們應怎樣解決呢？（C）我們讀什麼書？用什麼方法去讀？（D）爲什麼許多學者都選定「青年必讀書」，反於青年沒有多大好處？（E）讀書的方法有什麼條件？這些條件怎樣解釋呢？㈡圈問：將下面的句子寫成一個完整的句子，（G）有列幾個句子，（H）……㈢作文：題目「暑假的開始」，寫另一段文字上的各題「暑假的計劃」，而題目中現文……（文）

㈣……乙組：鍊的……、清高的、……的、……的……

皇仁舊生會 泳場開放禮

【本報訊】皇仁舊生會泳場，於本月六日在赤柱泳場行本年度開放典禮，會員於泳場開放禮後，擧行泳季開幕……（本報）

圖片說明：昨日舉行成立儀式之……

新法書院 增建九龍新校 可容學生三千秋間開課

【本報訊】本港新法書院，本年因應學生數量增加，所有教室已不敷應用，校方刻已決定在九龍太子道增建新校舍一所，估計新校舍共有課室四十間，另有禮堂、實驗室、圖書館、體育館等設備，全部工程預計於九月上旬完成，届時約可容納學生三千餘名。新校舍除增設小學、中學外，並設大學預科。……

教師會美展會開幕 蔣曹麗娟主持剪綵 名家作品參展者甚衆

【本報訊】香港教師會中文部主辦之美術展覽會，昨日下午三時，在立信大廈會所舉行揭幕禮，由太平紳士羅哲士夫人蔣曹麗娟女士主持剪綵儀式。今明兩天續展，每天由上午十時至下午六時。作品有國畫、書法、西洋畫等數百幀，作者除該會會員外，尚有知名畫家送出作品參展。昨日參觀者甚衆。

昨日出席之貴賓及嘉賓有：黃法賢、[illegible]、李建人、何明華、[illegible]等。（文）

紅寶石介紹 蕭邦圓舞曲

港九紅寶石音樂會本星期日的節目如下：蕭邦圓舞曲第一至第十四首，演奏者是名鋼琴家魯賓斯坦；德伏扎克的「狂歡節」前奏曲，這是一首表現生命之火的管弦樂作品；不同時代的進行曲：「D大調進行曲」（莫扎特）、「進行曲」、「新樂進行曲」；莫扎特的「降B調鋼琴協奏曲」（K·456）；演奏者是當代最偉大的小提琴家，特別介紹……「佛羅里達組曲第二首」，這是描寫……的美妙作品。

小學會考常識試題

常識試卷二 時間：四十五分鐘

一、填充：㈠最大的洲是……㈡最大的海洋是……㈢最高的山峯是……㈣最大的內海是……㈤最長的河流是……

二、寫出下列各國的首都：（A）英國，（B）德國，（C）美國，（D）日本，（E）加拿大，（F）泰國，（G）印度，（H）西班牙，（I）菲律賓，（J）伊拉克。

三、試在下列各河流及山脈名稱後填寫其所在大洲的名稱：（例）密馬遜河（美洲），㈠洛磯山脈，㈡伊洛瓦底江，㈢多瑙河，㈣阿爾泰山脈，㈤阿爾卑斯山脈，㈥剛果河，㈦長江，㈧喜馬拉雅山脈，㈨恒河，㈩底格里斯河。

四、寫出下列所在國家的名稱：（A）密西西比河，（B）易北河，（C）阿爾卑斯山脈，（D）富士山，（E）天山，（F）黃河，（G）尼羅河，（H）萊茵河，（I）……，（J）……

五、試從下列名詞中選出適當者，填於空格內：（小麥，茶，橡膠，石油，大豆，米，羊毛）：伊拉克以……聞名，澳洲以……，加拿大以……，泰國以……最主要的輸出品。

六、下列各句中所述之事實，如認爲全屬正確者，則在其後面上X符號，如屬部份錯誤者，則在其後面上Y符號，如不知其答案，切勿猜測，否則答錯者將被扣分。

（例）政府主要的收入是課稅X。㈠教育司署主辦香港農業展覽會，㈡勞工處以改善工人及勞工的生活爲目的，㈢五元紙幣是由香港政府發行的，㈣高等法院採用陪審制，㈤香港的學校是由政府辦理的，㈥本港居民凡滿十二歲者須領有身份證，㈦總督是由行政局委任的，㈧立法局議員是政府公務員，㈨政府大……

七、從倫敦乘飛機到香港，沿途可經過下列城市中的幾個，在可經過的城市名稱下記上X符號，錯誤的答案將被扣分：加爾各答、曼谷、羅馬、開羅、雅典、貝魯特、巴黎、喀拉蚩、東京。

八、試照下例辦法，在括弧內選出最適當之答案，並在其下畫一直線：（例）中國：（石油，馬尼拉，小麥，大麻，鋁）（大麻兩字之下畫一直線）㈠美洲：（加爾各答，泰國，咖啡，柚木）㈡澳洲：（金，油，狗，羊）……

九、……在下列各組中選出不同類的一個……

反賭博論文賽 明日下午截卷 基督教協進會舉辦

【本報訊】基督教協進會公民運動委員會，鑒於香港社會近日賭風之熾，且賭博亦將可能受法律保障，故特舉辦反賭博論文比賽，以喚起青年人對賭博之害之認識，昨分函各校學生，請踴躍參加。比賽規則如下：一、題目：「賭博之害」；二、字數：由一千五百字至二千字；三、文字：中文語體文或文言文；四、投稿人資格：以中學生爲限；五、截止日期：一九六〇年六月三日。

楊志雲公子 昨由加返港 考獲理科學士

【本報訊】美麗華大酒店企業公司董事長楊志雲之公子楊秉正，昨日下午由加乘班機返抵本港。楊秉正君最近在加拿大麥基爾大學獲得理科學士學位。此次回港，將作三個月休假，然後再赴加拿大攻讀醫學。昨天其父楊志雲及楊氏友好親屬等數十人均到機場迎接。（社）

童子軍領袖 昨舉行大會 討論今後工作問題 各區代表達二百餘人

【本報訊】香港童子軍總會昨（廿八）日下午四時在摩士大廈舉行第七屆全港童子軍領袖大會，到會各級領袖及助理員共二百一十八人，計新界北約十五人，元朗十四人，港島東區三十一人，九龍四區五十八人，香港島區四十一人，總會職員等二十人。該大會秩序如下：㈠童子軍誓詞，㈡大會主席致詞，㈢報告，㈣……

你有判別力嗎？

句話說：你具有判別力嗎？如果你不大清楚，請你進行下列的一項自我測驗，便可以得到答案了。這一項測驗，係由心理學家擬訂的，在列出十個測驗題，那是有關鑑別力和判斷力的。你在進行測驗時，祗須選出答案「正」或「誤」字，答完後再以答案的正確率作比較，便足以顯示你的判別力達到甚麼程度；自然，若中肯多數答對，那就證明你的鑑別力和判斷力實在太高了。

測驗題

㈠心情憤懣的人，易了一頓脾氣之後，便覺得怒火全消。㈡同是醉酒駕車，內向者比外向者的安全性較大，也就是危險性較小。㈢對厭工作是人之常情。㈣穿着花花綠綠的人……

答案

㈠錯誤：……㈡錯誤：……㈢錯誤：……

杜東西集 端午祩書

這是我今天重新寫出的一道午時符。

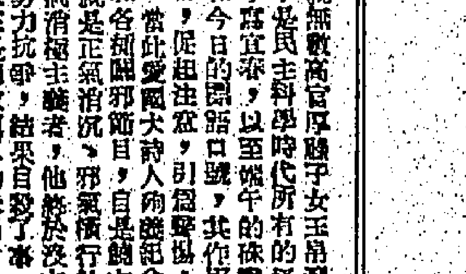
「五月五日午時書，破……」

端午是一個驅邪的大節日，我國民間習俗在這一天飲雄黃酒、佩香囊、……這是……反映出中國人的崇正驅邪心理。

……

這是我今天重新寫出的一道午時符。

燕子樓



春水方生

十年之前，她就是白皙的。現在，她更加白了！由於她的面龐白，因此，更顯得她的長睫特別黑了！……

端午感懷（雙飛燕慢）田光

十年作客，夢滿跡萍蹤，任它飄泊，莫蒲蘋綠，更有榴紅勝血……

飲雄黃酒考 糉子滿盤堆 雄黃入酒杯

……

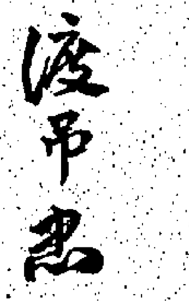
凌波學士 (一) 蠶譬玫瑰效櫻娘

林寮海聞之日，……

半靜寫地帶

今日港九新界各處無頭都「發一錢」了。……

萬古傳聞爲屈原 龍舟競渡弔忠魂



五月五日曰端陽，亦名端午，據周處風土記載：「仲夏端五，烹鶩角黍。」……

荊楚歲時記：「屈原五月五日投汨羅，故武陵以此日作競渡以招之。」後人用競渡方式紀念屈原，漸普遍於全國，而形成今日之龍舟比賽，以弔忠魂。·安平·

今日播音節目

香港商業電台……

市聲

給初爲人母的太太

……

男女老幼

體育

墨隊演出未如理想 昨敗於華協 今再戰足聯

因傑志赴菲足聯調整陣容

【本報訊】墨西哥冠軍隊「伊拉林阿」隊，今天下午五時，在政府大球場作最後一場表演賽，對賽隊是足聯隊。足聯隊的黃兆和、司徒興、劉志霖及梁偉雄四人，已隨傑志隊出發，故昨夕改調劉景賢守門，盧松江踢右中衛，郭有及楊偉韶分任右鋒及中鋒，北鋒與昨天華協隊的基本人馬相同。

墨西哥伊拉林阿隊，昨日在抵港上陣，出師不利，以一比二敗於華協隊。惟觀客軍首仗之演出，北鋒一時間之傳球甚爲巧妙，但射門腳功頗差，遠射僅擊楣柱而濺，近門又錐破衞隊防禦。然其守將位置好，彈力夠，裝術雄丹奴助攻助守，尤顯出色之人物。賽係畢雷特，亦頗具威脅，左輔鐵打斯，腳頭頗勁。全隊後防頗整，可惜未滿兩夜之長途飛行，各將不無疲態。然經過昨晚休息，今仗必力圖雪恥，士氣必盛。

華足聯隊原以傑志球員爲主力，惟因傑志赴菲律賓方面之佔假，已有球員十一人，於昨赴菲，故今日應戰之足聯隊陣容，黃兆和、司徒興、劉志霖、梁偉雄等四個正選，及後備司徒文、吳滿來、林錦棠、均不能應戰。華協雖備小組，前晚已決定，授權領隊鄒錦來、教練黎兆榮，調出最強陣容作戰，並以昨日之各將，作今仗之後備。昨日曾經上陣之郭錦洪、高保強、黃志強、姚卓然、莫振華、吳偉文，今仍繼續作戰，是則推隊亦成爲強兵。以華足聯隊之排陣而論，整個形勢，似對客軍有利。雙方可能陣容如下：

（華足聯隊）領隊鄒錦來，教練黎兆榮，隊長高保強，隊醫趙鯤補。

劉景賢（南華） 郭錦洪（南華） 高保強（傑志） 郭有（傑志） 楊偉韶（傑志） 黃志強（南華） 盧松江（南華） 林尙義（東方） 莫振華（南華） 姚卓然（東華） 吳偉文（東華） 劉建中（南華） 陳輝洪（東華） 黎展球（東華） 黃文富（愉園） 張子岱（東華） 羅國泰（東華）

（墨西哥隊） 薛丹奴 加斯頂 威拿路士 羅斯根 林馬理 米打斯 畢雷特 黎蒙 馬田伊斯 （開遊）花斯達、阿通達、華利 維保、美路、茲干那、亂那斯、林列路、查威路、馬高利。

雖有身型却無組織 墨隊昨出師不利 華協二比一奏捷

上半場華協捱打兩無紀錄

【本報訊】南半昨（廿八）最弱甄的墨西哥伊拉林阿足球隊，如于下午五時在政府大球場與華協隊對壘，結果墨隊出師不利，華協隊以二比一勝墨隊。

墨隊昨日墨西哥隊因舟車勞頓，演出頗受影響，不孫，從他們全隊的腳下功夫而論，腳法實比不上日前訪港的瑞典隊配合，全隊合作亦差，則門即開木頭，作無的放矢，上半場他們攻勢稍盛，究然久攻而無法打開紀錄，原因便在此，否則上半場他們早已先得甜頭。

昨日墨隊充份表現出欠缺後勁，上半場華協本來全在捱打，毫無還擊之力的，可是下半場却削轉佔上風，這是很大的關鍵。

墨隊除了身型比華協隊好，頭球不均不論外，並無若何突出之處，就個人演出而論，以右中衛丹奴、威拿路士及左翼鐵打斯獲得好評。門將雙威選雖然因華協隊射門較少，使他表演的機會不多，但顯其撲救張子岱及莫振華的數次抽射，身手仍屬不弱。

平情而論，墨隊雖未見如何了得，但其球技依然不弱，與香港水準，確實相距不遠。

華協隊昨日能打垮墨隊，無疑是氣力勝于墨隊，且更能把握勝球機會。事實上華協隊昨日仍未演出其最高水準，後防的表現，黃志強不錯，全隊只有高保強、林尙義、黃志強及姚卓然獲得較好。光以黃志強更具威脅，他幾入建功的一球，慨送精彩，充份顯示他的機智。上半場華協隊絕少……

墨隊佔盡攻勢 多作無的放矢

由足總會長雷瑞德與兩隊隊員握手禮後，墨西哥隊先開球，雙方接觸後，墨隊攻勢較盛，但不易攻到客門，但數次遠射，均作無的放矢，華協隊未受到若何驚險。

十一分，黃志強沿邊道覷，交張子岱切入斜射地被稍偏，亦爲華協隊第一次攻門。

此後墨隊經常向華協圍攻，使華協險象環生，十三分，鐵打斯沿入，高保強副救無效，時華協後防已亂，健仔將球傳中，米路在門十碼左右抽射高出，華協險些不失。廿五分，加斯頂長傳，伏兵華協門前的鐵打斯凌空抽射高出，華協又逃過一險，墨協又逃過一險。

惟墨隊仍攻，華協拼命堅禦，未有損失。踢完上半場五分鐘，華協急攻，四十二分，莫振華承墨隊後防稍空，奇兵突出，張子岱伏擊中路，但莫振華逼過不交而失機。

四十三分，黃志強傳中，莫振華抽射，墨隊門將救脫手，惟華協無人闖門，上半場，兩隊紀錄，暫以零比零和。

華協轉佔上風 雙牛先後建功

下半場華協原陣應戰，墨隊則有右翼畢雷特退出，換入楚安奴抖其缺。接觸後，墨隊已欠缺後勁，華協轉佔優勢，不但上半場般陷于捱打，常向墨隊反攻，攻勢頗猛。

十四分，莫振華傳中，羅國泰失腳，坐失良機。十八分，姚卓然交張子岱沿邊切入傳中，墨隊門將雙威選出，莫振華隨射球入空門，華協乃先開紀錄，以一比零佔先。華協士氣大振，但見墨隊危機四伏，十九分，墨隊柯提斯入，鐵打斯劃去輸。

相持至廿四分，墨隊又以史葛度入持羅斯根。廿五分，黃志強高傳，莫振華抽射，去勢至勁，但稍高越門而過。廿七分，黃志強交張子岱轉身勁射，角度極佳，受威道接救得宜。

卅二分，高保強離場治傷，至卅四分復入。卅七分，張子岱傳柴入將。卅八分，加斯頂入。卅九分，黃志強高射入網。四十分，華協二比零佔先。墨隊威拿路士射入，將球救去，雖然墨隊因此而被罰間接球，惟華協均無功而退。

四十三分，米路勁射，被高保強救去，張門出，楚安奴斜射，劉建中撥救，劉建中挽救之餘，球直竄入網，墨隊扳成一比二。但不久完場時屆，墨隊遂以二比一敗於華協。兩隊陣容如下：

（華協隊）林尙義 莫振華 姚卓然 郭錦洪 劉建中 高保強 張子岱 吳偉文 黃志強 羅國泰 陳輝洪

（伊拉林阿隊）史葛度（加斯頂） 柯提斯 羅斯根（後） 鐵打斯（先） 米路 黎蒙 畢雷特 楚安奴（下） 薛丹奴 威拿路士 成拿

●圖片說明● 昨日墨西哥隊對抗華協，圖爲客隊在下半場最後附分鐘扳回一球之影。（本報記者攝）

傑志遠征足球隊 昨十二人先行赴菲

【本報訊】菲律賓體育協會，昨電促傑志足球隊赴菲比賽，因此傑志由何三星率領大軍，於昨日上午九時半，搭國泰機出發，一行十二人，名單如下：

何三星、黃兆和、吳滿來、司徒興、周瑞能、駱德興、陳志剛、司徒文、林錦棠、劉志霖、梁偉雄、李德桐。

在候機室內，跟傑志會合球隊，祇姚卓然、張子岱、楊偉韶、郭有、高保強五人，將於三十日搭機飛菲歸隊。（火）

啓德迎墨軍

·明秦·

晨光稀微，昨日渡海入啓德機場，迎接久未抵埗的墨西哥伊拉林阿足球隊，承在機場服務的劉景生姊姊告我，加拿大班機，改時八點才可抵埗，於是一干人到餐廳候駕。

僑領一雙兒女到場，原來女公子李翠如，準備獻花給客軍領隊甘保桃路，故來得很早。華協總幹事胡滄、伍球添，也有到場，招待主委黎委會拔康、哥醫偏司徒懋、曾滿尼等男女十餘人，且携備歡迎橫額歡迎，司徒懋更預備墨國小綠旗，分派墨歡僑人手一枝。

八時將至，歡迎者均上候機室露台，豈知陣風陣雨，還不見飛機到來，結果在困難迷朦中，加拿大飛機降陸約可見。八時二十分，飛機降落，伊隊留港代表麥提士，率領隊甘保桃路，及教練羅屋文，以遲到原因，係由於在檢查室外等候，八時四十五分檢查已完，球員步出檢查室，麥提士遇前擁抱，表示親熱，攝影記們爭取鏡頭。

伊隊一行二十人，十七球員，三職員，各人十分興奮，有戴上墨西哥七彩織花大帽，穿上墨西哥式衣裳，別有一景。在機場與麗華餐廳了事。

伊隊乃是職業足球隊，墨國對職業足球隊出國，有嚴格規定，不是隨便可行。後幸香港移民局拍電批准入境，墨國始以領事式批准上機。

他們是去年聯賽冠軍，今年因比賽未完，故未定名位，將來回國後，仍要繼續未了賽事。

看墨西哥隊演出

·或日·

千呼萬喚始出來的墨西哥足球冠軍「伊拉林阿」隊，昨天下午五時，在政府大球場與香港選手相見。結果華協隊員以二比一擊敗客軍，但墨西哥隊在上半時有優良的表演，隊型、腳法與傳遞，尚比日前訪港的瑞典的瑞斯連尼加隊，更勝一籌。可惜他們在上半時失去必勝球兩個，未能以說服取勝，以致下半時被士氣旺盛的華協，在十八分鐘及卅三分鐘，先後由莫振華及黃志強射入兩球。到完場前兩分鐘，才由右翼楚安奴時踏回一球，成一比二之數。

我們不能以成敗論英雄。客軍遠來經過幾十小時的飛機，下機後數小時便要出戰，各人都有舟車勞頓的疲態，遇小挫，已屬倫倖。客軍的作戰方式，是與瑞典隊不同，傳遞並用。各球員的腳法甚純熟，傳遞也甚準確，守衛者的帶擋工夫，亦相當敏捷。他們倚賴頭頂腳踢的足球技術，不用體力去壓倒對方，表演斯文，這便作風與瑞典隊相似。昨天墨西哥隊以四、二、四的陣勢去對付香港。前鋒線常有四個前鋒，四號薛丹奴，與六號羅斯根，經常在中鋒供應及運輸，相當出色。客隊曾在上半時因爲華協隊十餘分鐘，只因臨門一腳失去水準，未能先勝華協隊。以昨日表演而論，客軍的射門術，確失準確，也是他們最大的缺點。據內幕消息：客軍認爲皮球較輕，與舟車勞頓，是他們輸波的主因。

華協隊有出乎意外的好表演。「一雙牛仔」莫振華，一陣線深入不毛，結果「牛仔」黃志強先後建功。黃志強在中鋒線，頂與用腳一拖，完全越過墨西哥隊的森嚴壘衛線，一刀見血，獲得價值的歡躍。中鋒張子岱的走位的進步，一日千里，與鯰傳的機智，令觀眾有極深刻的印象。如他的頭頂工夫，加以改善，將成大器。後防各將如郭錦洪、高保強、陳輝洪、林尙義及門將劉建中，均絕對穩健，值得一讚。昨日華協雖以逸待勞，但獲勝的主因，仍是旺盛的士氣。

客軍輸波諉諸 皮球太大而輕

要求今使用該隊自用波

【本報訊】墨西哥足球隊昨（廿八）日在大球場對華協隊賽前，曾因比賽所用皮球使雙方來人發生爭辯，西久，客軍因鑑于香港所用皮球較大而較輕，並指出香港所用皮球非外國，不論門將換球及球員頂球對有妨礙，故堅持用彼等帶備的較小較重的皮球，乃符合國際標準者，過去不論歐美外隊訪港，比賽時均予採用，故昨日墨隊對華協賽所踢者，仍爲香港皮球。

不過，于比賽後，該隊又提議今（廿九）日應採用彼等帶來的皮球，並要求墨隊球員定有理想演出。聞華協及足聯負責人對客軍此項要求，原則上已接納，不過，最後決定權，仍操諸當場球證，要取得同意，始可換球。（國）

夏令盃華人聯賽 今日中華對抗海事

華人足球聯賽，今天下午三時十五分，有一場在嘉山南華球場舉行，由中華對海事。今賽以兩隊人材而論，海事較優，也以四勝一和，實力不錯，但中華以培植人材爲宗旨，全部屬新血，每戰均有良好演出，獲得一致好評，今戰縱然失敗，亦當能發揮其最大威力。茲將兩隊陣名單列次：

（中華隊）麥志強、梁建中、張緬岡、鄭安、羅國文、關卓雄、曾榮滿、梁國聯、雷世雄、何兆源、伍錦昌、呂子榮、李錦榮、楊忠強、高而德。

（海事隊）劉志霖、陳志剛、謝炳權、郭帝康、黃文富、郭滿華、杜司居、曾維榮、張漢興、李鵬林、黃偉、王照保、謝炳燦、曾國、吳福旺。

范鏗盃冠軍 昨晚祝捷

余日記小球隊，獲得「范鏗盃」冠軍，領隊余日年，特於昨晚在悅興酒家設宴招待各球員和賽會委員，席間各球員頒授金牌，並由金牌一面與領隊，題爲「領導有方」。

墨西哥隊 酬酢秩序

墨西哥伊拉林阿足球隊，於昨日抵港，在港酬酢秩序，經編定如次：

廿九日下午五時，對賽華足聯隊，卅日下午八時，在英京酒家接宴；卅一日上午十時，環遊港島，在香港仔午餐；六月一日晚上八時，參加南華體育會歡宴；六月二日，客隊離港。

埔頭續紛錄

入場舉右手 號碼分黑白 輸波賴皮球 又指天氣熱

【本報訊】墨西哥足球隊昨日初露色相，但場內僅得三份一人，爲數一萬一千七百五十一人，收入港幣五千四百〇七元。

客軍與別不同，球衣號碼，分白字及黑字兩種，白字者爲九、七、二、六號，其餘黑字。

各處風俗不同，客軍入場與球迷見面後，圍成一圈後，每人高舉右手。

有一次客軍在禁區被罰兩腳球，場到球證面前議論，由於被罰的客軍手忙腳亂，九步遠，使球證又前又退，彼退，左跑右跑，再三警告，始得踢出。

上半場客軍射門太高九次，射斜出界三次，中楣出界一次，近門一腳被撲三次，由地滾向劉建中處執起皮球一次。港隊至四十三分鐘，方由莫振華初次射正偏門被撲，四十四分，張子岱一射亦被撲，熱得客軍門將上半場，共接過兩次球。

半場休息，沈瑞麟于第二場比賽，有點影響收入，擬改爲打夜波，但胡經理指出，如改時間，須得中區及東區警察局，場地主管，及記者同意，才可實行。迄有改時間，如已購票者不願看夜波，所說甚對，卒打消原意。

下半場，姚卓然使出幾度「散手」，三個敵人夾攻，也無法阻止他運球攻入。黃志強腳下工夫，也使客軍奈何他不得。

休息時，客軍代表要提出換球，但球證不允。

賽後記者們詢客軍教練，對於比賽有何觀感？他指出由於皮球大而輕，且皮球不是墨隊帶來的球，是否合用否？答謂，場地甚佳，但是天氣比墨西哥熱些，加上不慣時飛機，才會失敗。

有關於墨隊隊中有不少其他國籍球員，是否臨時前來助陣？教練說此非臨時請來，他們一向効力本隊。（薛顯火）

我國世籃隊 選出十二人

【台北廿八日中央社電】中華民國參加第十七屆世界運動會籃球隊代表十二人，已於廿八日晚經選拔會議產生，名單如下：張克強、黃國揚、賴連光、陳祖烈、邵世玉、李國泰、李南輝、盧錦信、劉傲然、鄒錦和、唐雲舫、謝天性。

高露潔 牙膏消除口氣．竟日防蛀．

只有高露潔牙膏含有的嘉多露最有效力，無形中在牙齒上築起竟日防蛀工事，這是妳不會感覺到嚐到或看到牠，用高露潔牙膏刷牙一次，嘉多露竟日存在，保護效能不會消除，而且

✓立刻消除口氣
✓竟日防止牙蛀
✓保持牙齒潔白

用嘉多露刷牙一次，無形中在牙齒上築起竟日防蛀工事

使牙齒潔白口氣……芬芳 世界上大多數人仕均採用高露潔牙膏，遠勝其他牙膏

CDC-59-1CH

「月麗」拉雲打香水、香皂、爽身粉，是全球風雅人士所寵愛的化粧三寳，香味清新，耐久不散，夏季用之，終日保持清涼愉快，有醒腦提神之妙．

YARDLEY

月麗 英國拉雲打化粧香品

2A1

工商界

印批撥大筆外滙 向港購布疋棉紗

其他雜貨以三七外滙經星轉印 但採辦毛冷毛毡銳減印方跌價

【本報訊】沉寂多時之港印線貿易，近因印尼方面有大批輸入外滙，批給入口商公司，故向港訂購棉紗布疋頗多，祇有線亦曾訂入數萬疋，間有一部份係托由星馬轉辦者。

至於港印三角貿易，近來亦轉活躍，一部份土價工業品及洋什貨，由港運到星洲後，以三七易貨外滙輸入印尼者，為數頗多，但因季節關係，毛冷與棉毛毡一項，以三七易貨方式經星轉印者，則大為銳減。蓋印尼方面需備，因不願向本港大批採購，故需求毛冷與棉毛毡亦銳減，以致由港運到印尼後之毛冷市價亦狂跌，每磅由三千餘盾降至二千餘盾，毡價同時降低。

據市場由印尼抵港之商人稱：當印尼銀行宣佈新發行五百盾及一千盾大鈔之初，當地金融市場曾起變動，港幣自由滙率，亦曾由六十盾漲至八十盾，隨後，因印尼政府對於排華政策突然放鬆，歸鄉漸確銳減，商場轉安，故港幣自由滙率亦跌回六十盾，各種物價亦漸復安定。（日）

金鈔市一片牛皮

宋紙價微告扳穩 期宋尾盤成一・五〇

【本報訊】昨天金、七（大），鈔及宋紙市均告平穩，一般銀號都以等待休息為主，一般銀盤，都將市果然已按步跌至五。牛皮，同盤價皆甚強，不大。至實卸牢已能企穩在五・七七關外，惟二日未交曾預言，週一起（廿三日），虞實條則仍疑慮（廿一日收市價）。

計本週實金一九五八年弍月七日後的再次出現去大息，（其時亦備去息四角）。是週最高價五・七七（二・七七一弍），週最低價金市的關釘二五（二・七七一弍），紐約轉賬劵滙二五（二・七七），交五（二・七七）。去息週一及週三的，去息價均大額四角五。仙（前週五曾一度去息至五角），並非自二五，最低收市五・七七，最高五・七七，弍角，上牌無現貨交收。

宋紙早市開盤一・七七一弍五，通天則及高至一・七六二五，最低五・七六。加單按五・八弍，氣鈔差價一・〇一七五，大鈔加水十七元。宋氣按一・五一七五，氣鈔差價一・〇二五。昨有續統輸自菲抵港，傳有一批宋紙沖擊，適逢宋紙市少不免仍被盯去息。

K金早市開盤二五二・八七五，最低二五二・七五，尾盤二五三（最高價），週大下午紙市，全日的升幅有一・二五，去息及二級白蓮各三十五件，前者每担成八十元，後者成七十元。

期沙早市開盤五・七五，最高尾盤五・七五三七五。平息，上牌無現貨交收，全日的升幅・〇〇三七五。

宋紙早市開盤一・四九五，最低一・四。

金邊油蓮子 遠期花暢成

後市變化多觀望

【本報訊】台灣蓮子，因有外國客帮落行，又購入紙級火蓮六十件，市況甚盛。查二件，每担成價為一百零五元。西貢蘇批購，並暹購入一級及二級白蓮各三十五件，前者每担成八十元，後者成七十元。

九二五，尾盤一・〇（最高價）。去息四角，上牌現貨交收五萬二千比索，息價仍由潮州帮大戶諾事，全日共有升幅・〇〇七五，遇新市價可能仍會有反覆。（恒）

欖紅與欖白，兩者均因售價高昂，至交投甚靜。查西山欖紅新貨每担擡高至六百四十元，舊西山欖紅亦按至五百元，茶山欖紅按五百二十元，廣州雜山欖紅成四百七十元。

新職到之金邊油選子，除交付花貨外，所餘者有限，頗沽俏，價頭交收每担成價為一百二十四元。遠期花貨在連日來雖有大批成俏，惟此等買家大部份屬於用家。至拆家及棧家對後市之看法，暫時亦不敢妄下斷語。蓋因今年農曆適逢閏月，現距中秋節尚有四月餘之遙，同時，對本年度之金邊蓮子產量與收成均難預測，根據往年之市道，在去歲農曆四月所拋出之新油蓮花貨每担僅為九十八元，其後在四月底運到之首批新貨，每担成價為一百二十四元落，七月中旬時曾跌至五月中旬則淡回至一百二十元，在七月下旬左右更慘跌至一百一十五元，隨後一月中，又復翻起，至六月中一百零五元，於八月市情造好上漲，至今年最高成價曾達一百三十五元，自此即告回。初又回升至一百一十元，在接近秋節時之農曆二月間最高價曾漲至一百九十五元。（金）

牲口瓜菜漲價後 節前尚無大波動

鷄鴨猪牛及鮮魚供應頗多 瓜菜中以蓮藕絲瓜最俏市

【本報訊】昨（廿八）日為端節前夕，各牲口、瓜菜市情，計牲口日午后零售價查錄如下：上鷄姑每斤六元二，中鷄及劏鷄每斤五元八、五元六，毛鴨四元，光鴨每斤四元二。漲定，鴨價穩旺，其價已劏鵝毛鷄三元半，鴨、鵝及猪牛等因供應頗多，市價與前日上落甚微。餅魚亦有大量供應，祇淡水魚跌後微升，及上肉每斤五元四、五元二，肉每斤四元二，牛肉每斤三元，鯇魚每斤二元六、二元四，大魚每斤二元六、二元四，鯇魚每斤三元。

瓜菜市則以蓮藕最為疏俏，價較昂而已。瓜菜多瓜每斤二元。莧菜每斤四毫、三毫。西洋菜八毫，節瓜九毫、大豆角八毫，芥蘭八毫、七毫，菜心八毫、大白菜五毫，苦瓜九毫、八毫，絲瓜五毫，洋葱四毫，芥菜六毫，蓮藕一元四、一元，薑仔五毫、四毫，絲瓜一元四、一元，枸杞六毫，青豆角一元二，白豆角九毫。

米市昨冷落 糯價將大跌

【本報訊】昨日因屬端節前夕，又逢週末，是日米行陷於半休息狀態，整日未有大盤成交，冷落異常。

查在數日前認為好市之糯米，昨日亦未有提沽。據云：泰越糯米因存底甚厚，共有六七千包之多，以港九之狹窄市場，在短期似難疏通，故一般預料節過後，市價可能大跌，是則有貨在手者，不難招致僅價之損失，其他白米亦以源源底厚，節後價亦難升。（日）

仰光大粒眉豆新貨 下週續有到

泰國油綠上貨沽疏

【本報訊】豆子市昔，最深慢，此間所積存之仰光大粒眉豆，銷情仍淡，且在下週間將續有新貨運到，實緊張價四十二元，他現時拆家之轉手報價每担只拆四十一元或四十元，大中粒貨每担拆三十九元，大盤成價為三十八元，安陸眉豆貨方雖堅持三十四元始允放手，惟鮮此對此則未有吸購。

泰國油綠豆，上價貨已告沽薄，倉交現貨每担成價為五十二元五角，昨日運到之一批新貨碼頭交收亦照五十二元之五角成交。

價沽出，至於大中粒之北海新油綠豆，每担擡沽四十六元，買家答價至四十四元。金邊油綠豆將於下月中旬左右會有新貨登場，辦家以其成本頗高，恐運港銷售不符化算，故每担擡沽四十四元，花亦難成交。

金邊紅豆，最近有大量新貨運到候裝，此間近日之門市拆銷力殊弱。因此，市價應趨低落，行上之現貨每担拆沽四十一元或四十元不等，前時以四十四元五角沽出之花貨，買家認為低三元始允收貨，天津紅豆已至部清盤，原莊貨每担擡拆七十七元，換手貨則拆八十元五角沽出之新大通八元。

前時每担以三十四元五角沽出之新大通黃豆五月付船花貨，現船已由「順興」輪運出，該輪約在六月二日左右可抵港，目前倉交現貨，每担按沽三十五元五角，較新大通黃豆為佳，每担擡沽三十七元五角，故改低至三十六元八角，實方則只出價三十五元五角。蘇聯豆亦因一般用家仍備貨不多，市銷將售價調整後，與用家數歡迎，近來交投頗暢旺。（金）

國際雜糧市 保持堅穩狀

【芝加哥廿七日美聯社電】星期五雜糧市況，一致保持堅穩，市交投甚少。大豆則強烈支持，約高扳一仙，小麥尾盤稍高二仙，最高及最低盤動均為七仙六，一元零一二仙，七月期貨一元八角四仙六，大麥期貨一元八角九，粟米期貨一元二角一仙七，七月期貨一元二仙七五至一元二仙半，燕麥五仙至二元一角四仙二五，七月期貨七角二仙，七月期貨二元二角五仙零五，最低期零點四仙，七月期貨二元一角四仙半至四仙六二五。（條）

市情表

油類
金邊生油 壹四八
還玉鳳上生油 壹七〇
上印度生油 壹三八
星加坡生油 壹五四
金山（？）新香非洲生油 壹五四

糧 粉
（50磅）皇冠牌 壹七・三
金鳳牌 壹五・八元
火車頭牌 壹三・六元
黑人牌 壹三・五元
紅天鵝牌 壹三・八元
美玫瑰花牌 壹三三元
（150磅）南國花牌 壹三元
三多牌 壹三元

洋 紙
沙紙（93×98） 三元

西 藥
新鶏仔牌西林油 五毫八
20萬拜耳盤西林片 二元四
DDT粉 二元六
眼士西啞粉 三元
非拿士丁粉 四元二
米丁粉 壹〇六
立德粉 三毫五
咖啡精 壹〇元二
URR肺針 三毫二
比利時西林油 壹元四
孟山都糖精廠庄 七元半
日本糖精散庄 四元六
五百庄見迦丸 六元二
一安士甜見迦粉
山杜年（安庄）壹壹元 壹元三
英纖酸見迦粉 壹四
立瑩阿羅米先粉 二元
英西林 二毫
英西林油 壹元五
一百庄仙桃盈啄丁丸 二壹・五元
五萬URRC盤西林
10CC蟲性鈣針 六元
・施貴寶藥廠・

各國貨幣兌率行情

以下各國貨幣兌價，係由三藩市迪克有限公司報導（五月廿三日），美元官價兌率，及美國市上現行兌率，列下列行情，係每幾個報導一次。

貨幣區別	美元官價兌率	現行市上兌率
奧地利	二五・四四舒令	二五・六四
阿根廷	不定價比索	八一・〇〇
比利時	五〇法郎	五〇・二五
玻利維亞	一壹八八五保云度	壹一九〇〇
巴西	一八・六〇省沙利爾	一七〇・〇〇
緬甸	四・七六奇阿	一〇・五〇
錫蘭	四・七六盧比	六・三〇
哥倫比亞	不定價比索	六・八八
丹麥	六・九〇克郎拿	六・八二
厄瓜多爾	一五蘇克	七・五〇
芬蘭	三二〇馬克	三弍一
台灣	三六・三八元	四一・〇〇
法國	四・九三七五法郎	四・八〇
西德	四・一九馬克	四・〇五
東德	二・二弍奧士馬克	一三・〇〇
洪都拉斯	二・〇〇林派	二・〇〇
香港	五・七一元	五・七三
匈牙利	壹一・七四富林迺	四一
印度	四・七六盧比	六・三四弍
印尼	四五盾	六二一五
義大利	六二四・八五里拉	三六七一五
日本	三六〇円	三・〇九
馬來	三・〇三坡紙	三・一〇
墨西哥	不定價比索	式二・八
荷蘭	三・八〇盾	三・七八
尼加拉瓜	不定價哥都巴	七・四〇
挪威	七・一三哥郎拿	七・一〇
巴基斯坦	四・七六盧比	六・一四
秘魯	不定價蘇爾	二七・三一
菲律賓	二比索	三・四〇
葡國	二八・六〇依哥都	二八・六〇
西班牙	六〇比錫他	三・五九
瑞士	不定價法郎	四・三〇
泰國	不定價銖	二〇・七〇
土耳其	二・八〇里拉	九・〇〇
南越	三五賓	七三・五〇五
南斯拉夫	三〇〇伽拿	七三・六〇
澳洲鎊	二・二〇四美元	二・二六四
埃及鎊	二・八七美元	二・七一
英鎊	二・八弍美元	二・八弍三
阿爾蘭鎊	二・八二美元	二・八二
紐西蘭鎊	二・七七美元	二・七六五
南非鎊	二・八〇美元	二・七八

（以上共四十三個地區）

洋紙

英國 六五
義大利 六四・五
義大利色斑璃紙 八〇
比利時 六四五・〇
法國 六四・五
日本吐岜路 六二
日本花園 六二
日本雪山 六壹・五
捲筒新聞紙（31至52格蘭）
英國（按） 三毫九
加拿大（按） 三毫九
挪威（按） 三毫九
奧國（按） 三毫八五
日本上 三毫八
日本中 三毫七

杜・鍾斯原理看股市

——鄧維松——

近來香港證券交易蓬勃，美國股票在香港也頗惹人注目與發生了興趣，很多美國經營股票的公司，紛紛設立，千個以上的有價證券，每日此起彼落，淨淨大觀。

杜・鍾斯原理簡說（DOW THEORY）

股票投資方法不一，而且經營是危險的，今簡介一老方法——杜氏原理——以經紀推測美國股市預測漲落的古方，數十年來以迄今日，仍有很多專家們研究和應用着此原理。現在來說一般人所重視的杜・鍾斯平均數，即為此人所創立的，負盛譽於華爾街。林氏生前口述了一種預測的道理，後由其承繼人威廉彼得漢彌頓（William Peter Hamilton）及羅拔尼亞（Robert Rhea）把該原理寫成此林氏原理。該原理以海濤潮汐漲退而比擬市價之起落，以三十種實業股平均數及二十種鐵路股平均數為工具，以大勢（Primary Trend），中勢（Secondary Reaction），小勢（Daily Fluctuation）為界說。大勢是由中勢的連續，小勢是日常三數天的連續起或落，尤重視中勢的變化。中勢幾乎是確切規定的，要有三星期或數月的連接向上的而又向上升的價格相對前中勢價格的三分之一以上。例如附圖之實業股平均數，一九五九年九月份之六一六・四五至本年正月之六八五・四七，此段期間已有三星期以上，價格亦超前中勢三分之一，此段是中勢向好的例子了。中勢向下：若圖本年正月之六八五・四七至三月份之五九九・一〇是為中勢向下。

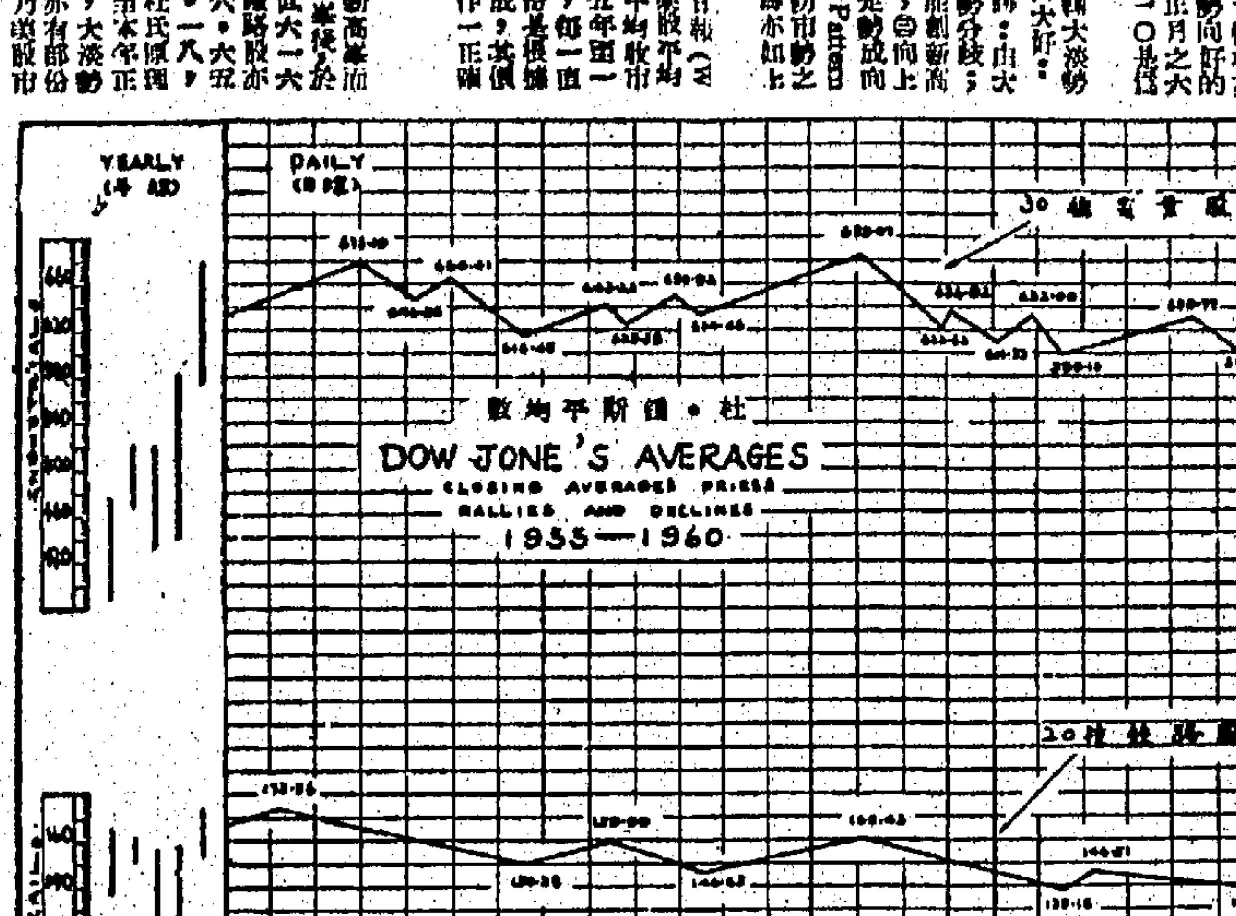
大好勢（Primary Bull）與大淡勢（Primary Bear）或由大淡轉大好。

大勢改變方向均有如下之徵兆：由大好轉大淡——㈠兩種平均值走勢分歧；㈡一種創了新高價或另一種不能創新高價（即高於前中勢之最高點）；㈢向上活動力減少而反作用力大；㈣走勢成向下鋸齒形（Downward Zigzag Pattern）之疊走勢現以上之各點則揭示市勢之轉大淡了。由大淡轉大好其徵兆亦如上述，不過其方向相反。

附圖：乃取材自紐約華爾街日報（Wall Street Journal）三十種實業股平均數及二十種鐵路股平均數每日平均收市價，直線部份是表示由一九五五年至一九五九年的每年最高價和最低價，每一直線代表該年度的高低，曲線部份是根據華爾街日報之紀錄資料作圖而成，其價位及日期均減縮數，而不能視為一正確之紀錄。

應用杜氏原理以作推論

㈠今年正月實業股平均數有新高峯而工業股平均數則無。㈡實業創高峯後，於三月份竟創低於去年九月份之低價六一六・四五而創五九九・一〇。㈢鐵路股亦跌破去年十一月份之低價一四六・六五而於本年三月創新低點一三八・一八，若實業再破五九九・一〇，則杜氏原理推論是一九五七年之第底點起至本年正月之最高點止之大好勢已完結，大淡勢即將開始了。雖然平均數轉市，亦有部份股票是直線上升者，上文各節乃提股市趨勢之警告一聲耳。



九龍荔枝角
荔園
門票 六毫 小童三毫半
第一劇場・西片魔術 神箭・魔術
七點・九點半放映 南洋太平 女間諜 麗拉田法主演
第二劇場・粵劇 日戲 情醉 莽將軍 夜戲 仕林 祭塔
第三劇場・歌舞 蘇茜黃 歌舞
第四劇場・粵語片 七點九點放映 假鳳虛凰 鄧碧雲主演
九點半放映 黃金世界 李湄主演
第五劇場・平劇 日戲 白蛇傳 夜戲 水漫 金山寺
每日上午十時開放 動物園 奇禽・異獸（免費參觀）
九龍各界刊登廣告者注意：本報委託旺角東樂戲院代洽

皇都 麗聲 下期隆重獻映
夢遊小人國
製片家 大家和路廸斯尼 又一「睡公主」大傑作
全部七彩 片上中文字幕
青春美艷女星 珍納夢露 主演
寓言故事童話風格還勝「格列佛遊記」！故事風趣，男女老幼均合口味？

真光 今天四場獻映
邵氏出品 國語文藝巨片
樂蒂・金銓 井淼 趙明 楊志卿 紅薇 江樺 高翔
畸人艷婦
描寫愛情內心 取材新穎 表演矛盾 至現實 親切淋漓
今天公餘場 馬田路易 糊塗脂粉客
後天正場 劉恩甫 半下流社會

中央 香港 光明 冷氣開放
今天仍映 歡度端午節應看佳片 恨嫁
新馬仔 歐陽儉 何非凡 梁醒波 鄧碧雲 文翠珠 李香琴
劇情 鳳凰影業 娛樂 妙品

高陞 大世界 新世界 好世界 連滿四天 佳節請早
大觀 今天開場 牛世界 加演 粵語片
河會 國際 羅艷卿 任劍輝 黃錦棠 陳錦棠 梁醒波 靚次伯 樂不長 主演
日映

王大角：謝利路易 從太空乘坐笑彈降落地球
千萬新鮮，笑料刺激！
——密切注意映期地點——
派拉蒙巨片！
糊塗太空人
Visit to a Small Planet

中央 明日獻映 明天一祗映一天 粵語歌唱巨片
一對胭脂馬
任劍輝 紅線女 白雪仙（聯演）
後日換映 粵語歌唱喜劇巨片 重見月團圓
芳艷芬 羅劍郎 半日安

都城 東樂 PRINCE'S METROPOLE
佳節看佳片・行樂宜及時
閨府統請 今天早臨
歌唱巨星 葛蘭 喜劇泰斗 陳厚
王萊 田青 吳家驤 沈雲 李英 馬笑儂 客串主演
THE LOVING COUPLE
李湄 林翠 雷震 喬宏 客串演出
恩愛夫妻閙分居 為了什麼？
大好家庭起風波 又為什麼？
電懋影業公司出品 諷刺家庭生活夫婦矛盾戀愛巨片

各院冷氣開放
金陵 國民 金華 新舞台 明聲 國際 香港 長樂
連日爆滿 連場滿座 今天務請早臨
錦羅記
美聯公司 古裝歌唱 倫理巨片 任劍輝・吳君麗・麥炳榮・任冰兒・白龍珠・半日安・梁醒波 合演
端午最佳影片！
製片：鄭忠誠 導演：黃鶴聲

國際電影 心心相印
監製 鍾啓文 導演 易文

利舞台 大龍鳳
一點半 八點正
潘一帆最新編 堂皇艷麗名劇
飛上枝頭變鳳凰
主理 何少保 劇務 潘一帆
劵價：二元・四至七元六
銅雀春深鎖二喬
・注意星期二日戲一點半開演・
劵價：一元七至四元七

一天完成的圖片小說　　逢星期六星期日出版

海葬

文：頌方　圖：小萍

秋風掀起海浪，湧上沙灘，撲激着海岸。

氣象台發出訊號，說只有中度的颱風，由菲律賓向本港吹襲，警告海上航行，特別注意。頃刻，幾百艘大小漁船，搖幌搖幌，駛在避風塘裏，準備休假。

黎洗爾正坐在圍巷下，補綴好了魚網上幾個破洞，伸了伸懶腰，忽然想起船上還須添些應用的東西，趁今天閒着無事，不妨上街逛逛。他站起身來，拍拍身上的灰塵，回到船上，拿了一個籃子，走向熱鬧的市區。

他是個東莞人，高高的個子，身體非常結實，臉上的麻點，像蜂窩一般，濃眉牛眼，左眼皮上，留有一條刀疤的傷痕。粗黑的頭髮，好像個的，蓬散得滿頭，那套唐裝布褲襯衫，塗滿了污泥，摺摺從扣孔裏掖了出來，好像曬了渾身的浪花。他說話很爽，不像一般漁船的人，轉彎抹角，鼓置就無；他的性情，也和其他的漁民一樣，人家說是，他說非，個性倔強。他的外貌粗魯，心胸卻非常純潔，多智慧，有膽量，人家稱他起了一個綽號，叫做「霸蠻技」。他以前本來是鄉下東莞的，抗戰時期他當了五六年游擊隊長，勝利復員後，他在家鄉開了一爿小吃館，自從那時候紅旗飄盪，他們不滿政府統治和勒索的物資，就帶着妻子兒女逃到這裏，現在仰賴着捕魚的職業，真是做夢也想不到的。每月的收入，除去船費的工資，及一切開銷外，勉強可以維持老婆兒媳一家四口的生活。光陰過得快，轉眼已在這裏度了十年的流亡生活，甚麼時候可以回家鄉去，他腦海裏印着一個疑問的問號了。

他慢吞吞地走着，轉動眼睛，東張西望，郊外的秋景，市區的繁華漸漸，不知不覺，已走到一家雜貨舖門前，店老闆徐大頭，和他很熟識，一眼看見這位顧客，連忙親熱地招呼：「老黎，好久不見，請進來坐。」

「徐老闆，你好？」黎洗爾跨進店門，站在櫃台邊。

「周周成世。」徐大頭拋過一隻小圓凳給他：「啊，我記起來了，這裏有你一封信。」

「我的信？」黎洗爾坐下，覺得有點奇怪：「甚麼地方寄來的？」

「不知道，郵差送來四五天了，我一直見不到你，剛才我還提起你，說是，說到曹操，曹操就到。」徐大頭從抽屜裏翻到信件，放在櫃台上。

黎洗爾把信拆開，睜着眼睛，聚精會神地看信：

「洗爾大哥：

十年不見，日夜想念，前天碰到張小狗，聽說你在那邊很好，私心甚慰。家鄉一切比以前進步，父親近來體弱，躺在床上，天天喊你的名字，請你接信後，火速回來看看父親，餘不多言，祝你健康！

弟洗堯　一九五九年×月×日」

「是誰寄來的，信上說些甚麼？」徐大頭遞給他一枝香煙，很關切地問了兩句。

「是我的弟弟寄來的，說我父親病重，要我回去。」

「那當然要回去一趟，現在人民政府，歡迎僑胞歸國，不要入境證，回去還有特別優待，正是好機會！」徐大頭對於信封上那張印了毛澤東像的郵票，很感興趣，小心撕了下來。「這張郵票送給我了。」

「唉！叫我怎麼辦，我實不想回去。」黎洗爾把信紙疊起，套進信封，放入口袋。

「來去很方便，這又有甚麼顧慮呢？」徐大頭又倒了一杯熱茶，放在黎洗爾前面。「我的姪女，昨天才從廣州來的，大陸上的情形很熟悉，我叫她出來，和你見見面，隨便談談，她一個月來來去去五六趟，你回去的話，我叫她下次和你一起走。」

「那就好也沒有了。」黎洗爾隨隨便便的答了一句。

「郁英，郁英……」徐大頭喊了幾聲。

一個二十歲左右的少女，由店後面走了出來，面目清秀，衣飾素麗，徐大頭立刻和他們介紹。

「這是我的姪女郁英；這一位是黎伯伯。」

黎洗爾和徐郁英會面之後，立刻向她詢長問短，徐郁英誇張口舌，鸚鵡似的小嘴，把大陸上的情況，描繪得比天堂還要舒適，她願意代他辦理出入境手續，她擔保他隨時可以回來，最後，她告訴他一個不確定的行期，大概在一星期以後。

徐郁英說了不久，忙著要趕着出去了。黎洗爾在店裏買了幾件零碎和餅食，就辭別徐大頭，提着籃子回去了。一路掛念父親的病況，今年七十歲了，風燭殘年，一吹就滅，也許我到家的時候，他已斷了氣，想到這裏，他不禁默然神傷。

夜深了，天空一片漆黑，黎洗爾的老婆亞蘭，因為受了點涼，早已睡了。新結婚的兒媳婦黃金花，坐在一盞煤油燈下，縫補衣服；黎洗爾和他的兒子國俊，坐在船頭聊天，談到天氣的變化，捕魚的收穫等等。

「唉！中國人誰能逃避浩劫，抗戰八年，我們受盡了日本鬼子的氣，勝利後，剛剛天下太平，共匪黨又起來造反。不然，我們怎麼會流浪到這裏？國俊，共匪黨如果抓你去做苦工，當民兵，你願意嗎？」黎洗爾嘆了口氣，似乎還帶着感觸，使他的兒子聽了感到詫異。

「假使我在大陸的話，早已去當游擊隊打共匪黨了，爸，你呢？」國俊好奇地反問一句。

黎洗爾想到了游擊隊三個字，右手自然而然的撫摸了右眼皮上的傷痕，這個無名英雄的標誌，可算他一生的光榮。「我呀，哼……」黎洗爾沒有說下去，面上一陣冷笑。

「你年紀太大，做工沒有氣力，參軍不夠資格，他們還不要你呢！我，如果他們知道你會開機器漁船，一定要抓你去駕駛輪船的，前些日子，共匪黨不是在這裏出高價招募輪機手嗎？」國俊看見他父親說話吞吞吐吐，先發揮一點意見。

「唉，孩子，替共匪黨做事！唉，對了。」洗爾在兒子肩上重重拍了一下，跟着把嘴巴挨近他的耳朵，低聲地說：「假如他們要我駕駛輪船，等我把輪船開到海中，我有個好主意，叫那些畜生，連船沉到海底，一同去見海龍王。」

「哈哈哈，那才有趣哩！不過，你自己怎樣逃命呢？」國俊仔細想想，覺得這個辦法，不大妥當。

「我會泅水，我可以跳下海去逃生。」洗爾消除兒子心裏的疑團。

「爸，許多海外青年，都回到台灣去了，我也想到台灣去當海軍，你看在這裏的那些外國水兵，多麼神氣。」

「好，碰到機會，我一定讓你去。」

「不過，當阿兵哥，和我們捕魚一樣，也是苦生活哩！」

「我知道，三十六行，沒有比我們吃這行飯的人再苦了。」

「甚麼？你說我們這行苦！這種生活，再自由也沒有了，我今後願意一輩子泊在海上，死在海中……」

「爸，你聽。」當洗爾滔滔不絕的說得起勁時，國俊打斷了他的話頭。

「浪兒飄在海空，魚兒藏在水中，早晨太陽裡晒魚網，迎面吹過來大海風；潮水外，浪花湧，魚船兒飄飄各西東；織魚網，紮拉網，補船補網捕魚人兒世世窮，命苦等魚蹤；魚兒下的破魚網，小心再補也過一冬……」

從遠處，鄰家的漁船上，飄來一陣清脆的歌聲，鼓動了黎洗爾父子倆的耳膜，使他們沉默了片刻。

「這是小紅唱的，唱得多好聽。」有限隊停了，他們又閒嫌亂扯。

「一家茶台，想請小紅去唱歌，每月五百塊錢，他的爸爸不肯讓她去。小紅似乎很生氣，好久不到我們船上來玩哩。」國俊抓起了頭，有點代小紅憤憤不平。

「當然不能讓她去，好人家的女兒，不幹這一行。」洗爾一本正經的說。

「救命呀，救命呀……」洗爾父子倆東拉西扯，正在談得高興，睡在前艙裏的亞蘭，突然從夢中驚喊起來。黃金花一時手忙腳亂，碰翻了煤油燈，不是國俊手腳快，隨手潑了一盆冷水，險些兒把船艙燒起來。

「媽，媽……」國俊搖動他母親的手臂。

「你們還沒有睡，爸爸呢？」

「亞蘭，我在這裏。」洗爾劃了根火柴，幫金花重新點亮了煤油燈，移放在亞蘭床鋪的旁邊。

「洗爾，我在夢裡看見國俊的叔叔，被共匪黨槍斃；公公跪在旁邊求饒，共匪黨又把他剁了幾刀，滿身是血，直把我嚇死了。」她從床鋪上坐了起來，滿頭大汗，渾身顫抖。

「媽，你說的是洗堯叔叔和爺爺？」國俊沒有聽清楚他母親的話，加問了幾句。

亞蘭點點頭。

「那裏會有這種事，這是你胡思亂想，今天我還接到洗堯的來信，他們在家鄉過得很好的生活，不過，國俊的祖父，病得很重，要我回去看看。」洗爾把家信從口袋裏掏了出來，放在小桌子上。

「國俊的外祖母，有沒有消息？」亞蘭聯想到自己的母親，她披散着頭髮躺了下去。

「信上沒有提起。」洗爾坐在她的床前邊小凳上。

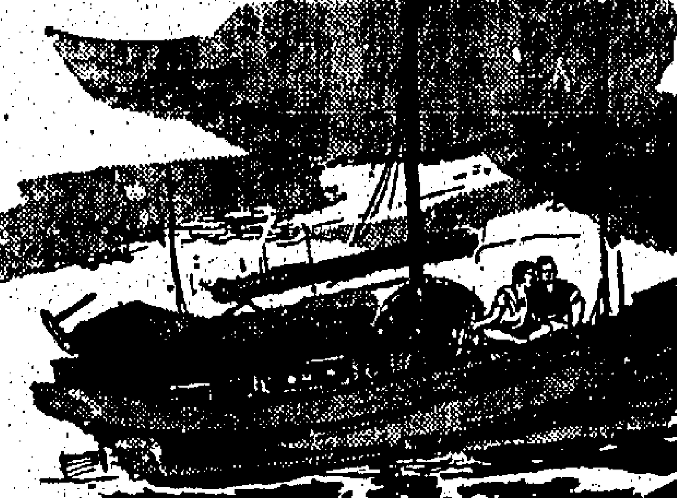
國俊睜着兩隻眼睛，在燈光下看完家信，一直搖頭：「爸，你千萬不要回去，我聽得人家說，在大陸上做過擁護保甲的人，都給共匪黨清算鬥爭，解去勞改，或者槍斃了，你以前也當過一任保長，不是很危險嗎？況且現在各地實行人民公社，父母子女，東離西散，家庭毀滅，叔叔和爺爺，會在一起過舒適的生活？我看全是鬼話。」

「國俊的話很好。」洗爾在沉思，掏出一些煙絲，在煤油燈上燃着，吐出幾口煙霧，把金花嗆得咳嗽、流淚。

「據徐大頭的姪女說，廣州情形很好。」

「那一定是騙人的。」國俊有充份的信心，用金花的剪刀，把它戳在桌子上：「依我看，還是先寫封信回去，叫洗堯叔叔，想辦法帶同爺爺到這裏來，我們替他們辦入境手續。」

「辦不到，你祖父病在床上，不能行動；我想回去一趟，不然我走了以後，這裏又放不下，誰帶你們出海捕魚？」洗爾嘔嘔啞啞，敲出煙筒裡的煙灰，左手托着下巴，在那裏思忖。



洗爾在兒子耳邊低聲說：「假如他們要我駕駛輪船……我有個好主意，準叫他們連船沉到海底去。」

「胡說，洗堯死了六、七年了！」老人的眼淚由面頰上掛了下來。

「這個，你放心，不必存僥倖之想，開機器、撒魚網，我那一樣不熟手，還有李虎、小牛、阿坤都會幫忙，你和金花，時也該在岸上休息休息，不必每天都跟我們出海，金花，你說是嗎？」

黃金花瞟了國俊一眼，抿着嘴笑。

睡在床上的亞蘭，又在說着夢話：「老爺，放了他吧，他不是游擊隊，他……」

「亞蘭，亞蘭。」洗爾向她喊了幾聲。

亞蘭在床上翻過身來，睜開眼睛：「你們還不睡覺，有鬼，今天我一閉眼就做夢。」她支撐着坐了起來。

黎洗爾用手在她額部摸了一下，覺得燙手：「國俊，倒杯熱茶給媽媽。」

國俊倒了一杯熱茶，端在手裡，給他母親喝個暢快。

「亞蘭，我回家看看，你贊成嗎？」

亞蘭的心在跳動，丈夫要回家看看父親，她也可以看看國俊的外祖母，一樣時間，不便阻攔，不過剛才做的那場惡夢，使她心裏十分不安。「你回去把國俊的祖父、叔叔和他的外祖母，一齊接出來，那就好沒有了。」她覺得氣力支持不住，又倒在枕頭上躺了下去。

「爸，不去不行嗎？你準備甚麼時候動身？」國俊低着頭，心裏不高興。

「辦好手續就走，大概再過七八天。」

「嗚……嗚……嗚……」艙篷上起了怪風，國俊伸出頭去一看，一團黑影，閃過，嚇得他汗毛倒豎。

「風勢又大起來了，國俊，早點睡吧。」洗爾站起來把船上的窗門關好。

一家人都呼呼熟睡了，祇有黎洗爾睜着眼皮，想着酒店、海珠大橋、黃花岡、荔枝灣……廣州的景物，一幕幕映在他眼簾。

經過了一星期光景，徐大頭派店員通知黎洗爾，說是他的姪女，預定初一回廣州，一切手續，都代他辦好，叫他同去。

第二天早晨，太陽還沒有出來，黎洗爾老早起身，邀集李虎、小牛、阿坤三位夥計，說明他回鄉的原因，把船上的一切事務，託付他們，並預付他們一個月工資，叫他們繼續工作，要時時刻刻照顧他的一家，他們滿口答允。

吃過早飯，黎洗爾換了一套乾淨的衣服，手裡提着一個包裹，從船頭跨上海岸，和家人分別。

「洗爾，你一路要當心，到了廣州，先去看看國俊的外祖母，問問她的病好了沒有？」亞蘭倚立在船頭上，叮嚀丈夫。

「爸，你帶同祖父、叔叔，早些回來啊。」國俊跟隨父親後面，扶他上了岸。

「知道知道，國俊，你陪同李虎他們，好好地工作，要聽你媽的話。至多十天，我就要回來的，到了家鄉，我一定先寫封信給你們，寄在徐大頭的店裏。」他走了幾步，便回頭看看，捨不得離開那相依爲命的漁船，捨不得離開綠波汹湧的大海，他揮着一顆破碎的心，在距離中消失。

坐在廣九火車的車廂裏，黎洗爾心中總是不安，穿了人民裝的檢查人員，一雙雙老鼠眼睛，來來去去，都要盯他幾眼，幸虧徐大頭的姪女郁英坐在他旁邊，他沾光不少，好像那些人都是她的朋友，揚揚手打個招呼，因此也免掉許多檢查的手續。所以黎洗爾手裡那個包裹，始終沒有人動過它。火車到了廣州，受到幾個穿人民裝的幹部假殷勤地招待，發給他一張米票，說是人民政府優待歸國僑胞的。黎洗爾隨着徐郁英，到車站上的招待所，吃了一頓飯，心裏高興極了，徐郁英說有很多事情要辦，留給一個地址，就和他分手。

黎洗爾不打算在市區多作停留，悄悄地搭車到東莞，經過幾道檢查關口，憑了那張同鄉介紹信，總算沒有受到留難。沿途的景物而且全非，他家中兩間破爛房，祇剩一間茅寮，他推門進去，把一位白髮的老人，嚇了一跳，他正在偷吃猪欄裏的猪食，連忙用袖子抹抹嘴唇，站在門口：「你是委員嗎？」他以爲是委員到來。

「爸，我是洗爾，我回來了。」他抱住了父親。

「唉！你是洗爾，你回來了？」老人兩隻昏花的眼睛，盯住洗爾：「你……你怎麼回來的？」屋子裡連椅子也沒有一張，洗爾站在那裏，像木偶似的。

「胡說，他死了六、七年了。」老人的眼淚由面頰上掛了下來：「那麼，信是誰寫的呢？張小狗回來沒有？一定是他們弄的，張小狗做了公安局長了，你問他幹麼？」老人連連搖手：「快回去，甚麼事都不要提起。」老人把洗爾推開。

「阿爸，我要你同到香港去。」

「阿爸，這是不可能的，你好好地……」老人在牆角裡拿來一把稻草，鋪在地上，坐了下來。

「唉！十年來，你受盡痛苦折磨了。」黎洗爾也坐在稻草上，用衣袖替他父親揩拭眼淚。

「阿爸，唉，你還沒有吃晚飯吧。」

「飯是什麼樣子，我已經忘記了，我和豬在一起過日子，豬吃甚麼，我就吃甚麼。」

黎洗爾從包裹裡取出兩個麵包，塞一個父親手裡，自己吃剩一個。一別十年，父子兩個，躺在稻草上，談到深夜，說一兩句話，就抱頭痛哭一番。老人告訴他，洗堯是在四十一年，被他們以國特的罪名槍斃的。

「這是什麼世界，我受夠了，我受夠了，我要上山。」洗爾一陣憤怒激動得要跳起來，他的父親立刻用手掌按住他的嘴巴，不准他說話。屋子裡立刻沉寂起來，祇聽到猪欄裡「咕咕」的叫聲，畜生也在叫餓。

近幾天來，這裏的糧倉，接連被反共愛國志士燒毀了幾處，公安機關日夜搜索反動分子。天將亮，幾個巡邏隊經過這裏，從門縫裡看見了黎洗爾，疑心他是國特，立刻有兩個武裝人員，把他抓去，帶進公安派出所監禁。

在一間黑房子裡，不准任何人接見，一天一夜的拷問，和各種殘酷的刑罰拷打，他都不承認是國特，他昏過去幾次，共幹們用冷水澆在他頭上，又使他甦醒過來。他供認是在香港駕駛機器漁船的漁民，並出示香港政府發給的居民身份證，同三個共幹，考慮一番之後，把他押解到寶安海邊，登上一艘輪船，命他開動引擎，考驗他的駕駛技術，是否符合口供。他處處謹慎，神志清醒，在共幹威脅下，咬緊牙關，忍痛地爬進機器間，用他熟練的技術開動馬達，船身破浪，在海面上飛騰，共幹們交頭接耳，嘰哩咕嚕不知說了些甚麼，幾雙眼睛對他盯着，態度比以前溫和了許多。

幾天後，他被派在輪船上，充當一名輪機手，「粵○一號輪」和「粵○二號輪」，停在港口，幾百名工人，在那裏搬貨，貨物都是些桐油、白米、鎢礦土產，黎洗爾坐在草地上，看着他們工作，扭扭，一個同機老大，叫做黃阿銀的，走來坐在他旁邊，和他搭訕，從他談話之間，知道這些貨物，是運往香港，換取軍用物資，粵○二號輪由他駕駛，他暗地裏喜歡得發狂，新仇舊恨，湧上心頭。

「嘟……」一輛流線型的小汽車開來了，停車後，一個裝飾時髦的女人從汽車裏鑽出來，手裏提着許多包裹，跨上粵○一號輪，有幾個年青的共幹，笑嘻嘻和她招呼。

「啊！……」黎洗爾驚異得幾乎要叫起來，她正是徐郁英，她爲什麼又到這艘輪船上來呢？他深深地詫異。

黃阿銀似乎猜到他的心事，打趣地說：「你要那個姑娘陪你睡覺嗎？」

黎洗爾抬頭朝黃阿銀笑笑：「她是誰，她幹什麼的？」

「她是這裏公安局長張小狗的姘頭，她走私販賣鴉片、嗎啡，在香港誘騙歸國僑民，這是她兩重任務，你好運氣，她乘你的船去香港了。」

黃阿銀在洗爾肩上一拍：「老黎，你可以一路吃豆腐吃到香港。」黎洗爾也裝着笑起來。他心裏想：

「這樣的人，叫她乘你的船吧。」徐郁英原來是女共幹，我上了她的大當了。

貨物裝妥，燃料加足，兩艘姊妹貨輪，奉到了命令，定今天下午一點鐘出港。黎洗爾外表裝得十分鎮靜，故意向那個督船班長與副船長，求准他留在岸上養傷，與副吃起白眼，左右開弓，兩記耳光，打得他天旋地轉：「你不願替人民服務，該死的混蛋傢伙！」他就倒在地，很久才醒過來。

貨輪徐徐地駛出港口，進入了公海，「噗噗噗」地愈開愈快，延安輪領先，粵○二號輪跟在後面，海浪打着船舷，激起澎湃的聲響，像替大陸上遭難的人民訴苦，像替黎洗爾的弟弟叫冤，男船員七八個共幹，陪着幾個妖艷的女人，喝酒，打牌，開心作樂，徐郁英鋒頭很健，因爲她最漂亮，最會說話，每個共幹，都和她很熱絡，黎洗爾把臉上搽了些油污，不讓她認識自己。這些狗男女狎邪的行爲，黎洗爾看了，眼睛裏要冒出火來，死神已向他們招手，還不知道，他心裏又氣又好笑。

太陽下山以後，輪船在黑暗中的海面上航行，黎洗爾時時把頭伸出船艙，向前面探望，看見遙遠的天空中，映着一片微弱的紅光，那不是香港的燈火嗎？他想，是時候了，趁那些狗男女廝廝入睡，正是行動的好機會，他開足馬達，使後面的粵○二號輪，落後相當的距離，把香港的妻子，家鄉的老父，一概拋在腦後。他正在準備實行他預定的破壞計劃時，說也湊巧，輪船突然「轟隆」一聲，右邊船底穿了個孔，海水汩汩而入，洗爾即乘機把發動機停了，並把機器破壞。這時船身向側過去，船上的男男女女，都從夢中驚醒，亂喊亂叫，幾個共幹滿以爲遇到國軍海上艇襲擊，忙作一團。黎洗爾看見目的已達，跑上甲板，抱着一塊木板，撲通一聲跳下海去，朝着有燈光的方向，憑他游泳的本領，作最後一次生命的掙扎，茫茫的大海裏，像一尾大魚似的，浮，沉，浮，沉……不過，終究敵不過海浪的漩渦，他被海神迎接去做了上賓。

金黃的陽光，灑滿海面；白衣的海鷗，低空飛翔；魚群追逐海浪升騰，漁船佈滿海上飄盪，黎國俊駕駛自己的「福隆號」漁船，在深水海面捕魚，李虎、小牛等，看準魚群，金花和他的母親，分工合作，撿魚裝箱，這一個多月來，他們的收穫很好，捕到的鮮魚，比平常又多又大，他們歸功於國俊新討老婆帶來的紅運，羞得黃金花滿臉緋紅。祇是黎洗爾走了將近兩個月，一點消息也沒有，國俊的母親心裡實在擔憂！

「拉，拉，拉，用力，用力……」李虎、小牛，渾身是汗，沉在海水裏的魚網，一段段的拉上船頭，魚兒一條條的跳進船艙。

「嘩，又是一條大鯨魚，起碼有八九十斤。」漁網捲起一件笨重的東西，李虎眼睛睜開，已經拉起放在船頭。

「呀！死屍，快丟下海去。」小牛一聲驚叫，李虎馬上搖了手弄進船艙。

「小胆鬼，死人有什麼可怕，你們走開讓我來。」國俊叫阿坤替他掌管機器，自己跑到船頭，把鮮魚拋進船艙，翻看那具屍體，詎料不看猶可，一看之下，清清楚楚是自己的父親，「啊唷」一聲，嚇倒在船頭上。

「國俊，不要怕。」他的母親三步兩腳，從船艙裏跑出，伏在船頭，用手指掐他的人中：「俊兒，醒醒，媽在這裡。」

「國俊，怎末啦？」阿坤停了機器，由後艙跑來船頭，用一勺冷水潑在國俊的額上，用人工呼吸，施行急救。

「爸……」國俊蠕蠕地喊了一聲。

「醒過來了，沒有關係了。」阿坤緊張的臉色，回復了原狀。

「爸爸，我勸你不要回去，你不信我的話……」國俊面部呈現一片青紫，臉上掛着兩行熱淚。

「黎老板，你爲什麼變成這個樣子？」小牛摔着那張陳舊的身份證，反覆對照屍體浮腫的面部，確是他的主人，自己的眼睛也跟着淌淌的了。

「國俊的爸，誰知道你會到我家來送死！」國俊的母親，嚎天呼地痛哭。

「啊！公公。」黃金花跪倒在屍體下，渾身顫抖。

「唉！作孽！」李虎蹲在船艙中，長嘆了幾聲。

漁船在海中旋轉，船上的人，圍着屍體，哭哭啼啼！他們替死者換上那套遺留下的新衣，燃了幾炷清香，燒化一串冥鏹，將死者安放在船頭上，然後，再把屍體投入海中，完成死者的海葬。

死者的臉容，露出勝利的微笑，他的軀體，他的靈魂，又回到乾淨自由的大海。

國俊上前一看那死屍，原來是他爸爸，「哎唷」一聲嚇倒在船頭上。

娛樂・樂宮

今天請早！滿／

劇情曲折離奇　故事妙趣橫生

片上中文字幕

「地心探險記」主角 占士美臣

「聯邦密探除」女主角 維拉美絲

「慾魔情淚」男主角 佐治山打士

三大巨星

派拉蒙諧趣大喜劇！

酒色財氣　妙想天開

財色兼收，五大巧計！

運用得法，其妙無窮！

冒充闊佬　製造新聞　滿城風雨　詐騙告捷　發想大財！

撚花妙手，色胆猖狂　追求女人，升堂入室

荒唐艦長

a Touch of Larceny

情婦家中，顛倒鸞鳳！　大使館內，詐扮傻呆！

笑料豐富　層出不窮！

新華・豪華　下期　華納公司皇牌

戰爭背景　悲壯熱烈　哀艷動人　迴腸蕩氣　文藝巨片

瑰麗彩色　歷劫佳人

THE MIRACLE — THE MIGHTY SPECTACLE THAT STUNNED THE WORLD!

偉大浩蕩的戰爭行列！排惻纏綿的愛戀故事！

演出動人肺腑！看後歷久難忘！

嘉露貝嘉　羅渣摩亞

九龍各界刊登廣告注意　本報委託旺角東樂戲院代洽

京華　糊塗畫伯

麗都　神燈　張梅琳 梁醒波 主演

皇后　禮拜請早　京町子　流亡王妃

國泰　古代怪魔

東方　地下禁星　Shake Hands With the Devil

百樂門　玉女痴情

新世界　油鍋浴血戰

金陵・國民・金華・新舞台　千里征長　山寨　代代扭紋柴　昨日之敵　黑俠神鎗　帝女花　八妹取金刀　能官鳥

娛樂

舞台 夜總會的新刺激

女子摔角內幕

旭明

愛好尋求刺激的男人，於近把眼光轉移到女子摔角方面去。於近美國的舞台及夜總會都開演這種歐洲化的體育節目，以資號召，務所無虛席。

爲什麼觀衆愛看那些咬牙切齒及大呼大叫的女子摔角表演呢？今日的女子摔角與昔日不同嗎？昔日担任摔角女子大抵是粗壯的歐女及舞女。她們的肌肉鬆弛了，面孔也老了，故她們的摔角表演未受歡迎。

今日的女子摔角者都是年青貌美及身段標準的女子，即使不懂得這種運動的外行人，也覺得有趣。

現在美國有一個黑髮白膚的美人兒，名叫潔姬金娜，曾經在摔角比賽裡，勝過八十場。她在田納西州出世，現年二十歲，身高五尺九寸，三圍尺寸是卅六、廿四及卅六。她的體重有一百四十磅。

她的玉照曾經被幾家全國性的雜誌登載過，並在電視台表演。她曾在好萊塢表演一個時期，那時作過阿剌伯的富人休憩區的表演。最近一個四歲的她的動作敏捷，摔角的手法驚險，觀衆不斷拍手。

她曾經受過嚴格的訓練，然後正式參加表演或比賽。一般女摔角家必須有強健的體格，靈活的頭腦及充沛的氣力。教練認爲有資格參加訓練的女子，爲數不多，因爲個小及缺乏活動力的女子沒有資格；搶着及容易呻吟的女子，也不能參加訓練。女子摔角團的人物多數是中學畢業生，平時愛好運動及有良好的體格。女子打網球及打籃球可能受傷，而摔角更容易受傷。一個受傷的女摔角家，可能臥床一兩個星期。一個頑皮的女子永不哭泣或畏縮。斷了脊骨、肩膊或手足脫節，是常見的事。不過看得清楚的座位看客，認爲她們用紅墨水假裝流血。

女子能夠口咬、腳踢及扼着對方的咽喉與頭髮。一個巴頓總裁的公證人說，體育委員會執照的公證人，可能在這種激烈的場面下，失去控制力。故最近美國觀衆不斷前往參觀這種摔角比賽。

著名的女摔角家，常得一部份看客的擁護，使其激動，因此到了緊張階段，觀衆唱片及流下情調。

她們是表演家嗎？大部份承認自己是表演家，但不是真對手有協定的。她們的表演，否則觀衆認爲欺騙。下了台的女摔角家，恢復女人的嬌媚態度，舉止文雅，說話溫柔。她們在閒暇的時候，前往海上作水上滑翔，或到山坡上打高爾夫球。女摔角家柯絲蘭贈古典音樂。

一個女摔角家的勝敗，參觀人數愈多，勝者得到的愈多，而勝敗的一個曾被踢或被打的女子，不會對戰勝者有仇恨。她們採取職業競爭的態度，研究自己失敗的原因及設法改善，以便下次出場時，採用有效的方法。

有人問道：摔角會不會妨礙女子的性生活？不會，摔角運動與游泳、打網球或跳舞一樣。她們一樣可以懷孕，可以生子。不過，她們一發覺懷孕便要停止比賽了。

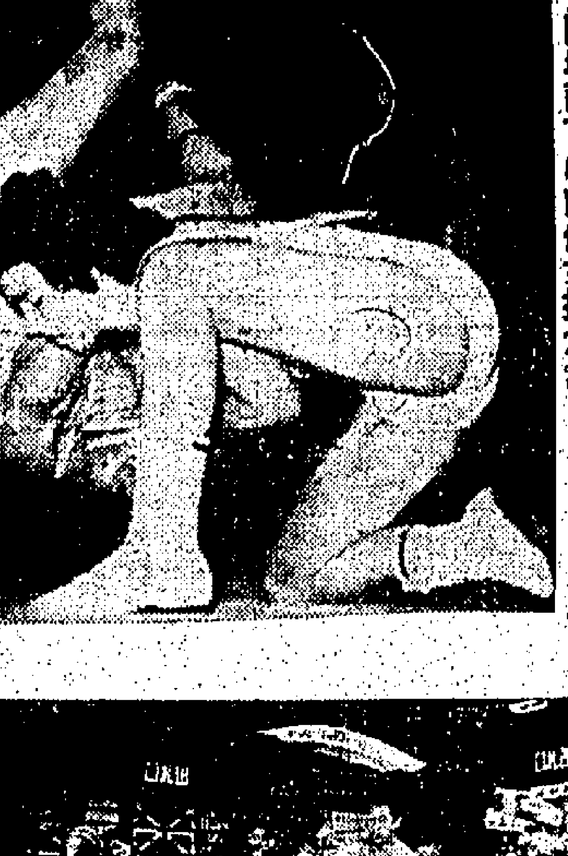
女子摔角團作旅行表演，通常表演八個星期至十個星期，便休息一個月。她們可以睡眠及睡眠的時間較長，但她們每天總有一兩小時在戶外散步。她們不獨不需要節食，而且要吃得豐富。她們吃酒汁的牛扒及其他肉食。女子摔角家有跟男子摔角家比賽，但體育委員會可能不批准。現在美國還有幾個州仍然不准女子參加摔角比賽。事實上，不及男子摔角的危險性。女摔角家只在訓練之時與男子摔角。女摔角家覺得男子的力量較強，但女子的動作較快。

(一)(二)女摔角家蓮妮的三個姿態。她有——卅六、廿四及卅六的三圍尺寸。

(三)脫去外衣準備角鬥

把對方摔下地上的一個鏡頭

用腿夾着對方頭部的女摔角家



在角鬥場面下的兩個女摔角家

風姿綽約的內姆娣

從吉卜賽舞談到「小鳥依人」

三月十五日下午，我接到盧娣打來的一個電話：「你不是要跟我拍跳舞的照片嗎？」

「是呀。」我說。

「現在便你來，下午五時起在新蒲崗片場的C棚，拍攝小鳥依人的舞蹈場面，我用你要求的話，來接你。」

終於，我接受了她的邀請，前往新蒲崗片場拍攝舞蹈場面。盧娣第一個節目，是拍水手舞，其次是印度舞，再次是吉卜賽舞。

我認爲吉卜賽舞，是熱情、潑辣、急驟、浪漫、迷人。當她揭開布簾的時候，有如一隻用牠的小鳥，那個狹小籠裏把她緊捉了。

盧娣穿了一件鮮紅色的裙子，黑絲襪，白上身，一條紅絲巾，紮在黑油油的秀髮上，黑紅相間，格外鮮豔。

她向我打了個招呼，隨即下樓，由萊萊陪她進場。此時，導演王天林已經就位，流月娟、周萱、劉恩甲都到場打了個照面，隨又退出。

盧娣等候燈光調節，在場子裏一連演習了四次，舞步的長短，旋轉的度數，已量了部位，於是，盧娣通演四次，如出一轍，隨着音樂，舞動起來，步法飛快，急風驟雨，一陣陣的喧嚷，更難得盧娣舞罷，氣不發喘，面不改色。萊萊照料盧娣，可說無微不至，連帶「飲場」的工作，她也兼辦了。盧娣的舞，十分圓熟，在國語片圈中對舞蹈有眞功夫的，想不出幾個人來，盧娣卻是首屈一指。

記者在片場一角，冷眼旁觀，忽然看見盧娣在休息室滴了兩滴眼藥水，在片場中並不需要哭泣時，何必製造人工眼淚？

原來近幾天，盧娣因爲趕拍片子，睡眠不足，眼睛發澀，有點畏光。

做明星也有苦處，試看台下的辛勞與放映時間，前者是磨練，後者是成就。觀衆所看見的只是成就，卻很少人知道作演員的也要經過苦練的功夫。

心心相印

⑦乃質的弟弟乃青（田青飾），對於他姊姊和姊夫不加詳處地分離，心裏大不以爲然，但，雖然他力加勸和，看來很少希望，他第一眼看到的女經理那種輕言謹笑的樣子，看來肉麻，他認爲培中不應該這樣的，使他非常惱怒。

⑧另一方面，乃青又得悉他姊姊乃質，跟着處榮心重的交際花游鶯鶯，一天到晚和與世榮他們鬼混，與世榮更介紹她給他的總經理（李英飾），無異把她當作商品，以她進取之階，乃質漸漸也得悉他們的用心，所以特別的注意。

⑨至於乃青慎恨姊姊交往不端，指斥她「十大罪狀」，反而因此同情起培中來，乃質欲辯無從，欲哭無淚，覺天下茫茫，無一人知她心事，不禁愴然，一任乃青怒罵而不理。

⑩培中表面與女經理親熱，但內心十分孤寂，常常心不在焉，漸漸生病，但想到乃質的夜總會荒唐失儉的樣子，又很不能永不見她；心裏充滿了矛盾，悔、恨、愛、憾，交織不已，女經理雖百般撫慰，他卻了無興趣。

⑪乃青接孩子去玩，孩子的皮球滾進鄰室，乃青去敲鄰室的門，被人疑爲偷竊，被毆一頓，頭崩額裂，到醫院縫治，消息傳去，乃質以爲孩子失事，趕到醫院，焦慮失措，見到，始知孩子無恙，心始稍慰，對弟弟表示歉疚之情。

⑫另一方面，培中亦知消息趕來，而總經理和女經理，亦先後趕到，趕來時，正值一雙少年夫妻互相諒解，一家三口，重行團聚，總經理與譚家鳳見此情況，亦各寄予同情，退避手行，互相安慰而去。（完）

糊塗晝伯

【六】可是，山下清的計劃失敗了。他的母親（三宅愛子）終於在日東陸發司令部的食堂中找到他，無意中透露了他的眞實歲數，使他被征當兵了。幸而經過體格檢查後，他因痴愚而被免服兵役。他很高興，但在乞丐窩中大跳裸舞，而被當作瘋子送入「精神病院」。

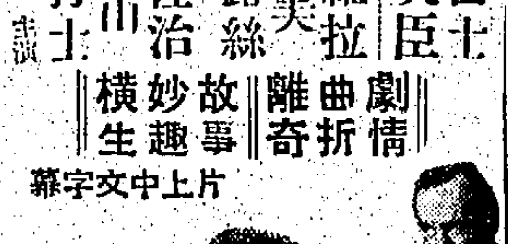
【七】經過一個月的「精神病院」生活，山下清才在一次空襲中逃了出來。這時候，日本無條件投降了！山下清回復了他的放浪生涯。

【八】曾經有一個時候，山下清去行乞，但一些人利用他來販賣私貨。幸而，他沒有闖禍。

【九】山下清在母親之勸下，又回到了八幡學園，專心於貼紙和油紙。由於他的天才，使他在一次「山下清展」中一舉成名。從此被譽爲一代畫聖，受着人們廣泛的讚譽。（劇終）

港九首輪影院聯合廣告

利舞台·普慶
今天日夜兩場 廣東潮劇團
日場一點半 辯本 刺梁 蘆林會 闖欽
夜場八點 陳三五娘
主要演員 姚璇秋 蕭南英 黃清城
滿 今天日夜兩場 大龍鳳劇團
麥炳榮 鳳凰女 劉月峰 少新權 梁醒波 李奇峰 陳好逑 林家聲
日場二點半·夜場八點 潘一帆新編名劇 飛上枝頭變鳳凰！
票價二元四至七元六
星期日日場二點半〈鑼鼓春滿二喬〉票價七元至四元七

娛樂·樂宮
今天 娛樂 樂宮
滿！今天請早
占士美臣 維拉美露絲 佐治山打士 主演
劇情曲折離奇 故事妙趣橫生
片上中文字幕
A Touch of Larceny

荒唐艦長
酒色財氣 妙想天開
財色兼收五大巧計！運用得法其妙無窮！

新華·豪華
街談巷議都說好嘢
十八天滿！十九天映
不看本片，不知娛樂眞味；娛樂眞味在此，請來盡情享受
全港三百萬人口中最少有二百七十萬人喜歡看

歐洲夜生活
人生百歲難得一見的巨片

皇都·麗聲
今天四場請早！
原著險成禁書 本片幾成禁片
全部特藝七彩 華納巨製 片上中文

禁戀
The Bramble Bush
李察波頓 顏芝迪堅遜 巴巴拉麗妹 合演

樂聲
連日滿 人人讚好 今天請早
邵氏兄弟出品 發揚母愛偉大文藝片
胡蝶 王引 李香君 主演
後門
BACK DOOR
榮獲七屆亞洲影展！十二項金禾冠軍片
今早十二時正廉收座價：百戰長空

分類廣告

吳英鑑秘傳 頭瀝
內消頭瀝根底

方佐中醫師
卅年經驗 婦兒專科

血癖丸

疑蘚
面起紅雲 藥到速退

回容丸

許頌波

交通版

鐵行公司客輪 廣州由英倫來港
明晨抵埠泊九龍倉六月三日開航
利士碧琪月底到港三日開西澳洲

【本報訊】鐵行輪船公司所屬客輪廣州號（CANTON）由倫敦開出，經星洲航行來香港，明（三十）日上午八時半可航抵本埠。該輪在港逗留四日，寄泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定六月三日離港，經新加坡、三寶、歐洲回航英倫。

該公司代理另艘貨輪利士碧琪（KRISTIN BAKKE）則自美洲載運貨物前來香港，預計於本月卅一日到埠。該輪在港停留三日，上落貨件後，擬定六月三日離港，經新加坡轉赴西澳洲。

多利順洋行代理貨輪 曼德威利自美來
明晨抵港落貨擬即晚開西貢
海德卅一日到埠翌日赴仰光

【本報訊】多利順洋行代理環球航行貨輪曼德威利號（MANDEVILLE）由美國經太平洋航行來香港，預定於明（三十）日上午抵埠，泊九龍倉碼頭，上落貨後，即晚離港，開往西貢。另艘海德號貨輪（HALLDIS）自日本來，如時間趕及，擬定同航，將於本月卅一日抵港。該輪在港停留一日，落貨後，擬定翌（一）日離港，經新加坡前往仰光。

圖：中將抵港之澳洲彩色皇后戴安娜施莉，左右爲兩位公主侍從及史密斯小姐。（條）

墨貿易代表團 昨由東京抵港

【本報訊】墨西哥貿易代表團一行，昨（廿八）日由東京乘日航機抵港，該團係由……公司及……等組成，旅行東南亞各地考察。墨西哥之立特藥廠係工廠經理股份公司之津貼機構，一九五六年十月五日設立于墨西哥城外，生產各種抗生素藥物，如鏈黴素等。該廠面積約七萬方尺，僱用墨西哥人三百名。理皮安夫婦亦偕行來港。（條）

美國宗教製片人 莊士頓乘輪抵港

美國加州邦班城「一教會影片公司」副總裁莊士頓昨（廿八）日偕夫人乘「胡佛總統」號客輪抵港訪問。該公司出品之影片，專供各地教堂與教會團體或教會學校放映，二十年於茲，業務蒸蒸日上。該公司每年平均有二十萬美元。該公司迄今已拍攝二百餘部宗教片，經常取材自聖經。

莊氏認爲美國少年多愛看宗教性影片，其熱心程度不下大牌明星主演之一般耳片。建立人類普遍性宗教信仰，影片之感染力最强。渠原擬携一部影片來港，後以發生困難，而未克如願。該公司最近攝得保羅·陶格拉斯所著之「偉大的漁夫」一片，並已交由和路迪士尼發行。

莊士頓在港居留數日後，將轉赴曼谷，返國前再來港小遊。（條）

國泰班機 時人行踪

【本報訊】據國泰航空公司消息：瑞士駐印度德里領事希尼夫人昨（廿八）日下午乘一國泰班機由曼谷抵港。希尼夫人取道前往澳洲，在港視察……及……。遮納斯昨日由新加坡乘班機來港，渠偕十二人小組旅行遊覽。

圖：前日出發之香港日本訪問團

入口輪船預告

船名	船別	西名	何埠來	日期	公司
新利威利	貨船	SUNNYVILLE	美國	三十	銀行
財生	貨船	CHOYSANG	日本	三十	怡和
德薩士	貨船	TEXAS	美國	三十	怡和
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	三十	關來
烈拔城	貨船	CITY OF RIPON	日本	三十	銀行
歐美爾士	貨船	EUMAEUS	日本	三十	太古
曼德威利	貨船	MANDEVILLE	美國	三十	多利順
廣州	客船	CANTON	歐洲星洲	三十	鐵行
海德	貨船	HALLDIS	日本	卅一	多利順
海興	貨船	HAI HING	日本	卅一	多利順
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	美歐非島	卅一	和樓
利士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	美洲	卅一	鐵行
三崎丸	貨船	MISAKI MARU	日本	卅一	洛士利
富士丸	貨船	FUJI MARU	日本	卅一	太平
海利	貨船	HAI LEE	日本	卅一	多利順
菲律賓丸	貨船	PHILIPPINE MARU	馬尼剌	卅一	香港東方
明光丸	貨船	MEIKO MARU	日本	卅一	東來
莎高達	貨船	SARGODHA	歐洲	卅一	寶隆
三原丸	貨船	MIHARA MARU	新加坡	六月一日	洛士利
鹿島丸	貨船	KASHIMA MARU	日本	一日	天祥
士打巴里	貨船	STR. BALI	南美南非	一日	渣華
阿京丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	新加坡	一日	香港東方
濟州	貨船	CHEJU	日本	一日	福來
偉伯隆	貨船	WAIBALONG	曼谷	二日	渣華
芝本爾	貨船	TJIPONDOK	東非洲	二日	渣華
亞當士總統	貨船	PRES. ADAMS	美國日本	二日	總統
曉生	貨船	HEWSANG	山打根	二日	怡和
京士威利	貨船	KINGSVILLE	美國	二日	多利順
捷成周士蕃	貨船	JEPPESEN MSK	美國	二日	捷成
愛特蘭	貨船	ETTRICKBANK	非洲星洲	二日	銀行
東繆	貨船	EASTERN MUSE	日本	三日	怡和
德生	貨船	TAKSANG	日本	三日	怡和
萬諾	貨船	VAN NOORT	紐西蘭	三日	渣華
晤夫	貨船	HERVAR	山打根	三日	多利順
卡瑪拉	貨船	KARMALA	日本	三日	鐵行
蘇珊周士蕃	貨船	SUSAN MSK	美國	三日	捷成
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	日本	三日	咨拉多
萬新	貨船	MAURICIEN	日本	三日	法郵
芝利宏	貨船	TJILIWONG	紐西蘭	三日	渣華
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	美國	三日	美輪
四川	客船	SZECHUEN	基隆	三日	太古
馬奎仙	貨船	MARQUISEIN	歐洲	四日	法郵
蘇丹	貨船	SUDAN	歐洲星洲	四日	太平
利畀士泰	貨船	RAVENSTEIN	日本	四日	捷成
廣西	貨船	KWANGSI	日本	四日	太古
路易萊克	貨船	LOUISE LYKES	美國	四日	總統
泰利萊克	貨船	TILLIE LYKES	美國	五日	總統
那智山丸	貨船	NACHISAN MARU	日本	五日	東來
印度恰美利	貨船	REBEVERETT	曼谷	五日	福來
花江丸	貨船	KAKO MARU	日本	五日	香港東方
埼玉丸	貨船	SAITAMA MARU	馬尼剌	五日	洛士利
多江	貨船	TOURCOING	日本	五日	多利順
芬田	貨船	FERNFIELD	美國菲島	五日	多利順
舟山	客船	CHUSAN	美洲日本	五日	鐵行
派勒士	貨船	PYRRHUS	日本	五日	太古
嘉蓮佳	貨船	GLENGYLE	歐洲	五日	怡和
富來	貨船	ARAFURA	澳洲	五日	鐵行
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	歐洲	五日	捷成
太平	貨船	TAI PING	澳洲菲島	六日	太古

出口輪船預告

船名	船別	西名	往何埠	日期	公司
錫蘭	貨船	CEYLON	星洲歐洲	三十	太平
好吉	貨船	HOOGKERK	日本	三十	渣華
德薩士	貨船	TEXAS	美國	三十	怡和
東后	貨船	EASTERN QUEEN	澳洲	三十	怡和
赫利	貨船	HELIOS	山打根	三十	多利順
亞奇利士	貨船	ACHILLES	日本	三十	太古
雅締芝	貨船	ADIGE	星洲歐洲	三十	天祥
亞積士	貨船	AJAX	星洲歐洲	三十	太古
曼德威利	貨船	MANDEVILLE	西貢	三十	多利順
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	卅一	怡和
新利威利	貨船	SUNNYVILLE	日本美洲	卅一	銀行
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	卅一	關來
歐美爾士	貨船	EUMAEUS	星洲歐洲	卅一	太古
海興	貨船	HAI HING	曼谷	卅一	多利順
嘉蓮斯露	貨船	GLENSHIEL	星洲歐洲	卅一	怡和
邊摩	貨船	BENMHOR	星洲歐洲	卅一	邊行
巴丹	貨船	BATAAN	日本美國	卅一	太古
菲律賓丸	貨船	PHILIPPINE MARU	日本美國	六月一日	香港東方
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	基隆舊金山美國	一日	和樓
漢陽	貨船	HANYANG	日本	一日	太古
海德	貨船	HALLDIS	星洲仰光	一日	多利順
鹿島丸	貨船	KASHIMA MARU	西貢曼谷	一日	天祥
三崎丸	貨船	MISAKI MARU	星洲歐洲	一日	洛士利
阿京丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	日本	一日	香港東方
烈拔城	貨船	CITY OF RIPON	星洲歐洲	一日	銀行
富士丸	貨船	FUJI MARU	西貢曼谷	一日	太平
明光丸	貨船	MEIKO MARU	星洲非洲	一日	東來
彰德	貨船	CHANGTE	澳洲	一日	太古
莎高達	貨船	SARGODHA	日本	一日	寶隆
財生	貨船	CHOYSANG	曼谷	一日	怡和
海利	貨船	HAI LEE	星洲仰光	二日	多利順
三原丸	貨船	MIHARA MARU	日本	二日	洛士利
濟州	貨船	CHEJU	曼谷	二日	福來
士打巴里	貨船	STR. BALI	日本	三日	渣華
亞當士總統	貨船	PRES. ADAMS	星非歐美	三日	總統
愛特蘭	貨船	ETTRICKBANK	日本	三日	銀行
廣州	客船	CANTON	星洲歐洲	三日	鐵行
捷成周士蕃	貨船	JEPPESEN MSK	美國	三日	捷成
京士威利	貨船	KINGSVILLE	西貢	三日	多利順
利士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	星洲西澳洲	三日	鐵行
芝本爾	貨船	TJIPONDOR	日本	四日	渣華
偉伯隆	貨船	WAIBALONG	曼谷	四日	渣華
蘇珊周士蕃	貨船	SUSAN MSK	美國	四日	捷成
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	星洲非洲	四日	咨拉多
卡瑪拉	貨船	KARMALA	澳洲	四日	鐵行
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	沖繩日本美國	四日	美輪
東繆	貨船	EASTERN MUSE	星洲非洲	五日	怡和
利畀士泰	貨船	RAVENSTEIN	星洲歐洲	五日	捷成
萬諾	貨船	VAN NOORT	上海	五日	渣華
曉生	貨船	HEWSANG	斗湖	五日	怡和
萬新	貨船	MAURICIEN	西貢歐洲	五日	法郵
德生	貨船	TAKSANG	日本庇能	五日	怡和
四川	客船	SZECHUEN	基隆	五日	太古
馬奎仙	貨船	MARQUISIEN	日本	五日	法郵
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	五日	太平
路易萊克	貨船	LOUISE LYKES	美國	五日	總統
泰利萊克	貨船	TILLIE LYKES	台灣日美	六日	總統
那智山丸	貨船	NACHISAN MARU	星洲非洲	六日	東來
印度恰美利	貨船	REBEVERETT	沖繩舊金山日本	六日	福來

空郵包裹運費

目的地		每半磅郵費
亞丁		5.00
澳洲	（限十一磅）	7.50
巴西		14.00
緬甸		4.50
錫蘭		3.00
加拿大	（限十一磅）	3.50
智利		4.50
哥倫比亞		10.50
東非洲		3.00
埃及		7.00
歐洲		10.00
新澳	（限十一磅）	10.50
夏威夷		7.00
印度	（其他地區）	5.50
印尼	（限十一磅）	5.00
愛爾蘭	（不連北愛爾蘭）	9.00
日本		3.50
南韓		3.50
黎巴嫩		6.00
馬來亞		4.00
新赫里多尼亞	（限十一磅）	9.00
新赫布里	（限十一磅）	9.00
紐西蘭		4.00
北婆羅		4.00
巴基斯坦		6.00
菲律賓	（限十一磅）	3.00
千里達	（限十一磅）	10.50
沙勝越		4.00
新加坡		3.50
所羅門群島	（限十一磅）	10.50
台灣		3.50
泰國	（限十一磅）	3.00
英聯邦		8.50
美國		8.50
越南		8.00
西非洲		10.00

海外綫小輪

長洲線（香港開／長洲返）

香港開		長洲返	
上午六時十分	直航	上午四時	經香港仔至西環止
上午六時三刻	經坪洲梅窩	上午六時四十分	經梅窩坪洲
上午八時三刻	直航	上午七時半	直航
上午九時	經坪洲梅窩	上午九時	經梅窩坪洲
上午十時	直航	上午十時一刻	直航
上午十一時	經坪洲梅窩	上午十一時	經梅窩坪洲
上午十一時半	由西環開直航	上午十一時卅分	直航
正午十二時	直航	下午一時半	直航
○正午十二時半	經坪洲梅窩	下午一時三刻	經梅窩坪洲
下午一時半	直航	○下午二時半	經梅窩坪洲
下午一時三刻	經坪洲梅窩	下午三時一刻	直航至西環止
下午三時半	直航	下午三時三刻	經梅窩坪洲
下午四時	經坪洲梅窩	下午四時	直航
下午五時	由西環開經香港仔	下午四時一刻	直航
下午五時三刻	經坪洲梅窩	下午五時一刻	經梅窩坪洲
下午六時	直航	下午六時	直航
下午七時廿分	經坪洲梅窩	○下午七時	直航
下午八時廿分	直航	下午七時廿分	經窩梅坪洲
		下午八時	直航
		下午九時廿分	直航

荃灣線（香港開／荃灣返）

香港開	荃灣返
上午六時半 青衣往荃灣	晨六時半至11時半小時開一渡
晨六時半至11時半小時開一渡	午12時至三時 一小時開一渡
午12時至三時 一小時開一渡	下午四時至七時半小時開一渡
下午四時至七時半小時開一渡	下午八時至十時一小時開一渡
下午八時至十時一小時開一渡	下午十時五十分 荃灣往青衣
青衣往荃灣特開上午六時半	荃灣往青衣特開下午十時50分

梅窩線（香港開／梅窩返）

香港開		梅窩返	
上午六時三刻	經坪洲	上午七時廿分	經坪洲
○上午八時半	直航	上午九時半	經坪洲
上午九時	經坪洲	○上午九時四十分	直航
○上午九時廿分	直航	○上午十時四十分	直航
○上午十時一刻	直航	上午十一時半	經坪洲
上午十一時	經坪洲	○上午十一時四十分	直航
○正午十二時半	經坪洲	下午二時一刻	經坪洲
下午一時三刻	經坪洲	○下午三時	經坪洲
○下午三時一刻	直航	○下午四時	直航
下午四時	經坪洲	下午四時一刻	經坪洲
○下午四時半	直航	○下午五時	直航
下午五時三刻	經坪洲	下午五時三刻	經坪洲
下午七時廿分	經坪洲	○下午六時正	直航
		○下午七時半	直航
		下午七時五十五分	經坪洲

坪洲線（香港開／坪洲返）

香港開	坪洲返
上午六時三刻	上午七時三刻
上午九時	上午九時五十分
上午十一時	上午十一時五十五分
○正午十二時半	下午二時四十分
下午一時三刻	○下午三時廿五分
下午四時	下午四時四十分
下午五時三刻	下午六時十分
下午七時廿分	下午八時廿分

表內有○者星期日及公衆假期加開

塔門線（大埔滘開／塔門返）

大埔滘開	塔門返
上午六時半 直航	上午八時 經較流灣、赤逕、大担、荔枝莊、深涌、十四鄉。
逢星期日啟開上午七時三刻	逢星期日啟開上午九時半
下午二時五十分 經十四鄉、深涌、荔枝莊、大担、赤逕、較流灣。	下午五時半 直航

大澳線（香港開／大澳返）

香港開	大澳返
下午二時 經汲水門、青山、東涌。	上午四時 由香港仔經西環止
下午四時 由西環開經香港仔	上午七時 經東涌、青山、汲水門。

大澳特別船（除星期一、三、五外，每日及公衆假期加開）「香港開」上午八時（經東涌）「大澳開」下午五時（經東涌）

廣九車時刻

英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
		14:15	15:16				
6:37	7:39	16:12	17:14	6:32	7:34	13:03	14:02
7:44	8:49	17:30	18:31	△7:18	8:23	14:23	15:23
9:09	10:14	18:48	19:49	7:57	8:53	16:21	17:20
10:20	11:22	20:15	21:16	9:05	10:04	17:38	18:38
11:39	12:43	22:00	22:59	10:32	11:29	18:58	19:56
12:42	13:45	▲22:45	23:44	11:35	12:31	20:23	21:23

▲星期例假加開　△星期例假停開

截信時間

今（廿九日）（星期日）空郵：日本、東埔寨 上午十時；法國 上午十一時；緬甸、印度、巴基斯坦、英國、中東、歐洲、非洲 正午；菲律賓、澳洲、紐西蘭 下午四時；瑞士、關島 下午五時、下午六時；泰國、東埔寨、馬來亞、印尼 下午六時。

明（三十日）（星期一）平郵：泰國、馬來亞、印尼 下午六時；台灣、日本 下午六時；澳門 下午一時。

空郵：台灣、韓國、德國、英國、歐洲、非洲 下午六時；中國大陸 平郵……；比利時、荷蘭 上午九時；馬來亞、歐洲、上海 下午一時；澳門、日本、亞丁 下午三時；澳門 下午六時。（條）

今日來往班機

到港班機（星期日）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	三藩市東京	下午一時
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時廿五分
英航	東京	下午三時
英航	倫敦仰光	下午五時廿五分
國泰	加爾各答曼谷	下午一時三刻
國泰	東京	下午二時三刻
國泰	新加坡曼谷	下午三時一刻
國泰	馬尼剌	下午八時四十分
國泰	西貢新加坡	下午十時三刻
澳航	雪梨	正午十二時四十分
民航	台北	正午十二時卅分
日航	東京沖繩島	上午九時五分
印航	東京	上午七時五十五分
印航	印度曼谷	上午九時廿分
東航	仰光金邊	下午二時卅分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
瑞士	瑞士印度曼谷	正午十二時廿五分
泰航	曼谷	下午十時三刻

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京美國	下午六時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	新加坡印度倫敦	下午三時三刻
英航	東京	下午六時十分
國泰	曼谷新加坡	上午八時卅分
國泰	馬尼剌	下午三時卅分
澳航	東京	下午一時卅分
民航	台北沖繩東京	下午一時卅分
日航	東京	上午十時十分
印航	東京	上午十時
印航	曼谷印度倫敦	上午十一時
菲航	馬尼剌	下午五時
瑞士	東京	下午一時一刻
越航	新加坡曼谷	下午四時
泰航	曼谷	上午十時

明日來往班機

到港班機（星期一）

公司	由何處來	到港時間
泛美	三藩市東京	下午五時五分
泛美	倫敦印度曼谷	下午五時廿五分
英航	東京	下午三時
英航	倫敦印度	下午五時三刻
國泰	新加坡曼谷	下午十時四十分
澳航	雪梨馬尼剌	正午十二時四十分
民航	東京沖繩台北	下午七時廿五分
日航	東京	上午七時五十分
日航	東京台北	下午六時卅分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
法航	曼谷西貢	下午二時卅五分
越航	曼谷西貢	下午一時一刻
泰航	曼谷	下午十時三刻

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午二時卅分
泛美	馬尼剌美國	下午八時卅分
英航	仰光倫敦	下午三時三刻
國泰	曼谷星洲	上午八時卅分
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	馬尼剌雪梨	下午四時一刻
民航	曼谷	下午八時三刻
日航	曼谷新加坡	上午九時
日航	沖繩島東京	上午十時十分
菲航	馬尼剌	下午五時
法航	東京	下午三時卅五分
航聯	金邊仰光	下午二時卅分
緬航	曼谷	上午十時

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
愛締芝（貨）	ADIGE	歐洲星洲	天祥	九龍倉碼頭	上午七時
巴丹（貨）	BATAAN	美國菲島	太古	A十五	下午一時
漢陽（貨）	HANYANG	曼谷	太古	B十二	下午
彰德（貨）	CHANGTE	日本	太古	九龍倉碼頭	上午七時
嘉蓮斯露（貨）	GLENSHIEL	日本	怡和	A八	上午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
胡佛總統（客）	PRES HOOVER	日本美國	總統	九龍倉碼頭	下午四時
成華丸（貨）	SEIKA MARU	馬尼剌	香港東方	A十七	上午
蒙茂些亞（貨）	MONMOUTHSHIRE	台北	怡和	太古碼頭	正午十二時
達喜柏（貨）	TAR HEEL MARINER	沖繩日本美國	美輪	A四	下午
伊麗那娜（貨）	IMERINA	西貢曼谷	法郵	A十九	上午
潘得哥達（貨）	PENTAKOTA	星洲非洲	捷成	A五	正午十二時
白求南總統（貨）	PRES. BUCHANAN	星非歐美	總統	九龍倉碼頭	上午七時
四川（客）	SZECHUEN	基隆	太古	西環怡和碼頭	下午五時
邊雲紐（貨）	BENVENUE	星洲歐洲	邊存	九龍倉碼頭	下午四時
中國郵（貨）	CHINA MAIL	日本美洲	福來	A十	下午

四川快輪

每逢星期三由香港開往基隆 星期五由基隆開返香港

客貨接洽處：台北市正……號 香港干諾道西五〇號

太古輪船公司

印華輪船公司 The Indo-China S. N. Co., Ltd.

東后 往 雪梨、墨爾本 五月廿九日收貨 三十一日中午開行

東龍 往（星吧、無綫）仰光、吉大港 六月四日收貨 五日開行

德生 往 石叻、吡叻、巴生 六月四日收貨 五日開行

曉生 往 亞庇、山打根、納閩 六月七日收貨 八日開行

東星 往 上海、日本 六月十二日收貨 十三日開行

電話三一四五八 三五九一一 總經理 怡和公司啓

利士碧琪輪 M. S. "Kristin Bakke"

六月三日落貨即日啓行 前往石叻、巴生、庇哋及澳洲西部福利文杜埠

預號付貨者請移玉本公司辦房洽商

澳洲西部福利文杜埠 石叻巴生庇哋代理

鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啓

請搭 JAL

日航班機

旅途舒適·侍候週到

一九六〇年六月一日起

開辦

大阪——神戶線

逢星期六與星期二日班期

預早定票請詢旅行社或

日本航空有限公司 香港德輔道中德成大廈 電話：28043（五條綫） 九龍半島酒店 電話：60660. 64095.

6A14